



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 10 april 2000
(OR. en)**

6703/00 ADD 4

LIMITE

PVD	20
AMLAT	16

RÄTTSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: Bilaga IV–VI till beslut av Gemensamma rådet EG–Mexiko

(SOM DET HÄNVISAS TILL I ARTIKEL 12)

1. Trots vad som sägs i artikel 12 får Mexiko bibehålla de åtgärder som anges in denna bilaga, förutsatt att dessa åtgärder tillämpas i enlighet med Mexikos rättigheter och skyldigheter inom ramen för WTO-avtalet och på ett sätt som inte medför en mera förmånlig behandling av import från ett tredje land, inbegripet länder med vilka Mexiko har ingått avtal som anmälts i enlighet med artikel XXIV i GATT-avtalet från 1994.
2. Endast för nedanstående varor får Mexiko begränsa beviljandet av import- och exportlicenser i den enda avsikten att förbehålla sig utrikeshandeln med dessa varor:

(Beskrivningarna bredvid respektive punkt ges endast i hänvisningssyfte)

- 2707.50 Andra blandningar av aromatiska kolväten som ger minst 65 volymprocent destillat (inklusive förluster) vid 250° C vid bestämning med metoden enligt ASTM D 86.
- 2707.99 Endast gummihaltiga oljor, solventnafta och råvaror för kimrök.
- 27.09 Råolja erhållen ur petroleum eller ur bituminösa mineral.

- 27.10 Flygbensin och råvaror för motorbränsle (utom flygbensin) och reformater när de används som råvaror för motorbränsle; fotogen, gasolja och dieselolja; petroleumeter; eldningsolja, paraffinoljor bortsett från oljor för smörjningsändamål; pentaner, råvaror för kimrök; hexaner, heptaner och nafta.
- 27.11 Petroleumgaser och andra gasformiga kolväten än eten, propen, buten och butadien, med en renhetsgrad av mer än 50 procent.
- 2712.90 Endast paraffin innehållande mer än 0,75 viktprocent olja, i bulk och endast när den importerats för ytterligare raffinering.
- 2713.11 Petroleumkoks, inte kalcinerad.
- 2713.20 Petroleumbitumen (utom när den används som vägbeläggning).
- 2713.90 Andra restprodukter från oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral.
- 27.14 Naturlig bitumen och naturasfalt; bituminösa skiffrar och oljeskiffrar samt naturlig bitumenhaltig sand; asfaltit och asfaltsten (utom när den används som vägbeläggning).
- 2901.10 Endast etan, butaner, pentaner, hexaner och heptaner.
3. Mexiko får till och med den 31 december 2003 upprätthålla förbud mot eller begränsning av importen av nedanstående varor.

(Beskrivningarna bredvid respektive punkt ges endast i hänvisningssyfte)

Punkt	Beskrivning
8407.34	Motorer med fram- och återgående kolvar, av sådant slag som används för framdrivning av fordon enligt kap. 87 och med en cylindervolym av mer än 1 000 cm ³ .
87.02	Motorfordon för transport av minst 10 personer. Endast för fordon som väger mindre än 8 864 kg.
87.03	Bilar och andra motorfordon, konstruerade huvudsakligen för personbefordran (andra än sådana enligt nr 8702), inbegripet stationsvagnar och tävlingsbilar.
87.04	Motorfordon för godsbeordran. Endast för fordon som väger mindre än 8 864 kg.
8705.20	Bilar med djupborrningsutrustning. Endast för fordon som väger mindre än 8 864 kg.
8705.40	Bilar med betongblandare. Endast för fordon som väger mindre än 8 864 kg.
87.06	Underreden försedda med motor, till motorfordon enligt nr 87.01–87.05.



(SOM DET HÄNVISAS TILL I ARTIKEL 13)

Trots vad som sägs i artikel 13 får Mexiko fram till och med den 31 december 2003 bibehålla "Decreto para el Fomento y Modernización de la Industria Automotriz" (dekret för utveckling och modernisering av bilindustrin) av den 11 december 1989 och ändringarna av detta dekret av den 31 maj 1995, förutsatt att det tillämpas i enlighet med Mexikos rättigheter och skyldigheter inom ramen för WTO-avtalet och på ett sätt som inte medför mindre förmånlig behandling av produkter som importeras från gemenskapen jämfört med produkter som importeras från ett tredje land, inbegripet länder med vilka Mexiko har slutit avtal som anmälts i enlighet med artikel XXIV i GATT-avtalet från 1994.



ENHETER SOM OMFATTAS AV AVDELNING III
(SOM DET HÄNVISAS TILL I ARTIKEL 25)

DEL A

ENHETER I MEXIKO

AVSNITT 1

ENHETER PÅ FEDERAL NIVÅ

1. Secretaría de Gobernación (Ministry of Government), includes:
 - Centro Nacional de Desarrollo Municipal (National Center For Municipal Studies)
 - Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas (Illustrated Periodicals and Publications Classification Commission)
 - Consejo Nacional de Población (National Population Council)
 - Archivo General de la Nación (General Archives of the Nation)
 - Instituto Nacional de Estudios Históricos de la Revolución Mexicana (National Institute of Historical Studies on the Mexican Revolution)

- Patronato para la Reincorporación Social por el Empleo en el Distrito Federal (Social Reintegration Assistance Foundation)
 - Centro Nacional de Prevención de Desastres (National Disaster Prevention Center)
2. Secretaría de Relaciones Exteriores (Ministry of Foreign Relations)
3. Secretaría de Hacienda y Crédito Público (Ministry of Finance and Public Credit), includes:
- Comisión Nacional Bancaria y de Valores (National Banking and Securities Commission)
 - Comisión Nacional de Seguros y Fianzas (National Insurance and bonds Commission)
 - Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (National Institute of Statistics, Geography and Informatics)
4. Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural (Ministry of Agriculture, Livestock and Rural Development), includes:
- Apoyos y Servicios a la Comercialización Agropecuaria (ASERCA) (Support Services for Agricultural Marketing)
 - Instituto Nacional de Investigaciones Forestales y Agropecuarias (National Forestry and Agricultural Research Institute)

5. Secretaría de Comunicaciones y Transportes (Ministry of Communication and Transport), includes:
 - Comisión Federal de Telecomunicaciones (Telecommunications Federal Commission)
 - Instituto Mexicano de Transporte (Mexican Institute of Transport)
6. Secretaría de Comercio y Fomento Industrial (Ministry of Commerce and Industrial Development)
7. Secretaría de Educación Pública (Ministry of Public Education), includes:
 - Instituto Nacional de Antropología e Historia (National Institute of Anthropology and History)
 - Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura (National Institute of National Arts and Literature)
 - Radio Educación (Radio Education)
 - Centro de Ingeniería y Desarrollo Industrial (Engineering and Industrial development Center)
 - Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (National Council for Culture and the Arts)
 - Comisión Nacional del Deporte (National Sports Commission)

8. Secretaría de Salud (Ministry of Health), includes:
- Administración del Patrimonio de la Beneficencia Pública (Public Charity Fund Administration)
 - Centro Nacional de la Transfusión Sanguínea (National Blood Transfusion Center)
 - Gerencia General de Biológicos y Reactivos (Office of General Management for Biologicals and Reagents)
 - Centro Nacional de Rehabilitación (National Rehabilitative Center)
 - Consejo para la Prevención y Control de Síndrome de la Inmunodeficiencia Adquirida (Conasida). (Council for the Prevention and Control of the Autoimmune Deficiency Syndrome)
9. Secretaría del Trabajo y Previsión Social (Ministry of Labor and Social Welfare), includes:
- Procuraduría Federal de la Defensa del Trabajo (Office of the Federal Attorney for Labor Defense)
10. Secretaría de la Reforma Agraria (Ministry of Agrarian Reform), includes:
- Instituto Nacional de Desarrollo Agrario (National Institute of Agrarian Development)

11. Secretaría de Medio Ambiente, Recursos Naturales y Pesca (Ministry of Environment, Natural Resources and Fisheries), includes:
 - Instituto Nacional de la Pesca (National Institute of Fisheries)
 - Instituto Mexicano de Tecnología del Agua
12. Procuraduría General de la República (Office of the Attorney General of the Republic)
13. Secretaría de Energía (Ministry of Energy), includes:
 - Comisión Nacional de Seguridad Nuclear y Salvaguardias (National Commission on Nuclear Safety and Safeguards)
 - Comisión Nacional para el Ahorro de Energía (National Commission for Energy Conservation)
14. Secretaría de Desarrollo Social (Ministry of Social Development)
15. Secretaría de Turismo (Ministry of Tourism)
16. Secretaría de Contraloría y Desarrollo Administrativo (Ministry of Comptroller and Administrative Development)
17. Secretaría de la Defensa Nacional (Ministry of National Defense)
18. Secretaría de Marina (Ministry of Navy)

AVSNITT 2

STATLIGT ÄGDA FÖRETAG

1. Talleres Gráficos de México (National Printers)
2. Aeropuertos y Servicios Auxiliares (ASA) (Airports and Auxiliary)
3. Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE) (Federal Toll Roads and Bridges and Related Services)
4. Servicio Postal Mexicano Services (Mexican Postal Service)
5. Ferrocarriles Nacionales de México (FERRONALES) (National Railways of Mexico)
6. Telecomunicaciones de México (TELECOM) (Telecommunications of Mexico)
7. Petróleos Mexicanos (Mexican Petroleum) (PEMEX Corporativo) (No incluye las compras de combustibles y gas) (PEMEX Corporativo) (Not including procurements of fuels or gas)
 - PEMEX Exploración y Producción (PEMEX Exploration and Production)
 - PEMEX Refinación (PEMEX Refination)
 - PEMEX Gas y Petroquímica Básica (PEMEX Gas and Basic

- PEMEX Petroquímica (PEMEX Petrochemical)
- 8. Comisión Federal de Electricidad (Federal Electricity Commission)
- 9. Consejo de Recursos Minerales (Mineral Resources Council)
- 10. Distribuidora e Impulsora Comercial Conasupo S.A. de C.V. (DICCONSA) (Commercial Distributor and Trade Promotion S.A. de C.V)
- 11. Leche Industrializada Conasupo, S.A. de C.V. (LICONSA) (No incluye las compras de bienes agrícolas adquiridos para programas de apoyo a la agricultura o bienes para la alimentación humana). (Conasupo Industrialized Milk, S.A. de C.V.) (Not including procurements of agricultural goods made in furtherance of agricultural support programs or goods for human feeding programs)
- 12. Procuraduría Federal del Consumidor (Office of the Federal Attorney for Consumers)
- 13. Servicio Nacional de Información de Mercados (National Markets Information Service)
- 14. Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado (ISSSTE) (Social Security And Services Institute for Government Workers)
- 15. Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) (Mexican Social Security Institute)

16. Sistema Nacional para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF) (No incluye las compras de bienes agrícolas adquiridos para programas de apoyo a la agricultura o bienes para la alimentación humana). (National System for Integrated Family Development) (Not including procurements of agricultural goods made in furtherance of agricultural support programs or goods for human feeding programs)
17. Instituto de Seguridad Social para las Fuerzas Armadas Mexicanas (Social Security Institute for the Mexican Armed Forces)
18. Instituto Nacional Indigenista (INI) (National Institute of Indian Peoples)
19. Instituto Nacional para la Educación de los Adultos (National Institute for Adult Education)
20. Centro de Integración Juvenil (Youth Integration Centers)
21. Instituto Nacional de la Senectud (National Institute on Old Age)
22. Comité Administrador del Programa Federal de Construcción de Escuelas (CAPFCE) (Administrative Committee of the School Construction Federal Program)
23. Comisión Nacional del Agua (CNA) (National Water Commission)
24. Comisión para la Regularización de la Tenencia de la Tierra (Commission for the Regularization of Land Tenure)

25. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) (National Science and Technology Council)
26. NOTIMEX S.A. de C.V.
27. Instituto Mexicano de Cinematografía (Mexican Institute of Cinematography)
28. Lotería Nacional para la Asistencia Pública (National Lottery for Public Assistance)
29. Pronósticos para la Asistencia Pública (Sports Lottery)
30. Comisión Nacional de Zonas Áridas (National Commission on Arid Zones)
31. Comisión Nacional de los Libros de Texto Gratuitos (National Commission of the Free Textbooks)
32. Comisión Nacional de Derechos Humanos (National Commission on Human Rights)
33. Consejo Nacional de Fomento Educativo (National Educational Development Council).

AVSNITT 3

ENHETER PÅ DELSTATSNIVÅ

Inga.

DEL B

ENHETER I GEMENSKAPEN SOM OMFATTAS AV AVDELNING III

AVSNITT 1

ENHETER PÅ STATLIG NIVÅ

A. ENHETER INOM EUROPEISKA GEMENSKAPERNA

1. Europeiska unionens råd
2. Europeiska kommissionen

B. ÖSTERRIKE

(Endast den engelska texten är giltig)

A. Enheter som för närvarande omfattas:

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Federal Chancellery | Bundeskanzleramt |
| 2. | Federal Ministry for Foreign Affairs | Bundesministerium für auswärtige
Angelegenheiten |
| 3. | Federal Ministry of Labour, health and
social affairs | Bundesministerium für arbeit,
Gesundheit und soziales |
| 4. | Federal Ministry of Finance | Bundesministerium für Finanzen |

- | | | |
|----|---|--|
| a) | Procurement Office | Amtswirtschaftsstelle |
| b) | Division III/1 (procurement of technical appliances, equipments and goods for the customs guard) | Abteilung III/1 (Beschaffung von technischen Geräten, Einrichtungen und Sachgütern für die Zollwache) |
| c) | Federal EDP-Office (procurement of the Federal Ministry of Finance and of the Federal Office of Accounts) | Bundesrechenamt (EDV-Bereich des Bundesministeriums für Finanzen und des Bundesrechenamtes) |
| 5. | Federal Ministry for Environment, Youth and Family – Procurement Office | Bundesministerium für Umwelt, Jugend und Familie, Amtswirtschaftsstelle |
| 6. | Federal Ministry for Economic Affairs | Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten, Amtswirtschaftsstelle |
| 7. | Federal Ministry of Internal Affairs | Bundesministerium für Inneres |
| a) | Division I/5 (Procurement Office) | Abteilung I/5 (Amtswirtschaftsstelle) |
| b) | Division I/6 procurement of goods (other than those procured by Division II/3) for the Federal Police | Abteilung I/6 (Beschaffung aller Sachgüter für die Bundespolizei soweit sie nicht von der Abteilung II/3 beschafft werden) |
| c) | EDP-Centre (procurement of electronical data processing machines (hardware)) | EDV-Zentrale (Beschaffung von EDV-'Hardware') |

d)	Division II/3 (procurement of technical appliances and equipments for the Federal Police)	Abteilung II/3 (Beschaffung von technischen Geräten und Einrichtungen für die Bundespolizei)
e)	Division II/5 (procurement of technical appliances and equipment for the Federal Provincial Police)	Abteilung II/5 (Beschaffung von technischen Geräten und Einrichtungen für die Bundesgendarmerie)
f)	Division II/19 (procurement of equipment for supervision of road traffic)	Abteilung II/19 (Beschaffung von Einrichtungen zur Überwachung des Straßenverkehrs)
g)	Division II/21 (procurement of aircraft)	Abteilung II/21 (Beschaffung von Flugzeugen)
8.	Federal Ministry for Justice – Procurement Office	Bundesministerium für Justiz, Amtswirtschaftsstelle
9.	Federal Ministry of Defence ¹	Bundesministerium für Landesverteidigung
10.	Federal Ministry of Agriculture and Forestry	Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft
11.	Federal Ministry of Education and Cultural Affairs	Bundesministerium für Unterricht und kulturelle Angelegenheiten
12.	Federal Ministry for Science and Transport	Bundesministerium für Wissenschaft und Verkehr

¹ Only non-warlike materials listed in Annex 3.B.

13.	Austrian Central Statistical Office	Österreichisches Statistisches Zentralamt
14.	Austrian Federal Academy of Public Administration	Verwaltungsakademie des Bundes
15.	Federal Office of Metrology and Surveying	Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
16.	Federal Institute for Testing and Research, Arsenal (BVFA)	Bundesforschungs- und Prüfzentrum Arsenal
17.	Austro control GES. M.B.H. – Austrian office for civil aviation	Austro Control GES. M.B.H. – Österreichische Gesellschaft für Zivilluftfahrt
18.	Federal Institute for Testing of Motor Vehicles	Bundesprüfanstalt für Kraftfahrzeuge
19.	Post and Telecom Austria	Post und Telecom Austria Aktiengesellschaft

B. Övriga centrala offentliga myndigheter, inbegripet deras regionala och lokala underavdelningar, under förutsättning att dessa inte har industriell eller kommersiell karaktär.

C. BELGIEN

(Endast den franska texten är giltig)

A. Den federala staten:

1. Services du Premier Ministre
2. Ministère des Affaires économiques
3. Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement
4. Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement
5. Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture
6. Ministère des Communications et de l'Infrastructure
7. Ministère de la Défense nationale²
8. Ministère de l'Emploi et du Travail
9. Ministère des Finances
10. Ministère de la Fonction publique

² Only non-warlike materials listed in Annex 3.B.

11. Ministère de l'Intérieur

12. Ministère de la Justice

B. Övriga:

1. la Poste³

2. la Régie des Bâtiments

3. L'Office national de Sécurité Sociale

4. L'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants

5. L'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité

6. L'Office national des Pensions

7. La Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité

8. Le Fonds des Maladies professionnelles

9. L'Office national de l'Emploi

³ Activités postales visées par la loi du 24 décembre 1993.

D. DANMARK

(Endast den engelska texten är giltig)

1.	(Parliament) – (Auditor General of Denmark)	Folketinget – Rigsrevisionen
2.	Prime Minister's Office	
3.	Ministry of Foreign Affairs	2 departments
4.	Ministry of Labour	5 agencies and institutions
5.	Ministry of Housing and Urban Affairs	7 agencies and institutions
6.	Ministry of Industry and Trade	7 agencies and institutions
7.	Ministry of Finance	3 agencies and institutions
8.	Ministry of Research	1 agency
9.	Ministry of Defence (1) ⁴	Several institutions
10.	Ministry of the Interior	2 agencies
11.	Ministry of Justice	2 directorates and several police offices and courts
12.	Ministry of Ecclesiastical Affairs	10 diocesan authorities
13.	Ministry of Cultural Affairs	3 institutions and several state-owned museums and higher education institutions

⁴ Only non-warlike materials listed in Annex 3.B.

14. Ministry of Agriculture and Fisheries	23 directorates and institutions
15. Ministry of Environment and Energy	6 agencies and research establishment "Risø"
16. Ministry of Taxes and Duties	1 agency
17. Ministry of Social Affairs	4 agencies and institutions
18. Ministry of Health	Several institutions including the State Serum Institute
19. Ministry of Education	6 directorates and 12 universities and other higher education institutions
20. Ministry of Economic Affairs	Statistical bureau (Statistics Denmark)
21. Ministry of Transport	

E. TYSKLAND

(Endast den engelska texten är giltig)

1. Federal Foreign Office	Auswärtiges Amt
2. Federal Chancellery	Bundeskanzleramt
3. Federal Ministry of Labour and Social Affairs	Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung

4.	Federal Ministry of Education, Science, Research and Technology	Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie
5.	Federal Ministry for Food, Agriculture and Forestry	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
6.	Federal Ministry of Finance	Bundesministerium der Finanzen
7.	Federal Ministry of the Interior (civil goods only)	Bundesministerium des Innern
8.	Federal Ministry of Health	Bundesministerium für Gesundheit
9.	Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth	Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
10.	Federal Ministry of Justice	Bundesministerium der Justiz
11.	Federal Ministry for Regional Planning, Building and Urban Development	Bundesministerium für Raumordnung, Bauwesen und Städtebau
12.	Federal Ministry of Post and Telecommunications ⁵	Bundesministerium für Post- und Telekommunikation
13.	Federal Ministry of Transport	Bundesministerium für Verkehr
14.	Federal Ministry of Economic Affairs	Bundesministerium für Wirtschaft
15.	Federal Ministry for Economic Co-operation	Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit
16.	Federal Ministry of Defence ⁶	Bundesministerium der Verteidigung

⁵ Except telecommunication equipment.

⁶ Only non-warlike materials listed in Annex 3.B.

17. Federal Ministry of Environment, Nature Conservation and Reactor Safety Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

Anmärkning: Enligt gällande nationella förpliktelser skall de enheter som anges i denna förteckning i enlighet med särskilda förfaranden tilldela vissa grupper kontrakt för att undanröja svårigheter som orsakats genom andra världskriget.

F. SPANIEN

(Endast den spanska texten är giltig)

1. Ministerio de Asuntos Exteriores
2. Ministerio de Justicia
3. Ministerio de Defensa⁷
4. Ministerio de Economía y Hacienda
5. Ministerio del Interior
6. Ministerio de Fomento

⁷ Only non-warlike materials listed in Annex 3.B.

7. Ministerio de Educación y Cultura
8. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales
9. Ministerio de Industria y Energía
10. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
11. Ministerio de la Presidencia
12. Ministerio para las Administraciones Públicas
13. Ministerio de Sanidad y Consumo
14. Ministerio de Medio Ambiente

G. FINLAND

(Endast den engelska texten är giltig)

- | | | |
|----|---|-----------------------------------|
| 1. | OFFICE OF THE CHANCELLOR OF JUSTICE | OIKEUSKANSLERINVIRASTO |
| 2. | MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY | KAUPPA-JA
TEOLLISUUSMINISTERIÖ |
| | National Consumer Administration | Kuluttajavirasto |
| | National Food Administration | Elintarvikevirasto |
| | Office of Free Competition | Kilpailuvirasto |
| | Council of Free Competition | Kilpailuneuvosto |
| | Office of the Consumer Ombudsman | Kuluttaja-asiamiehen toimisto |
| | Consumer Complaint Board | Kuluttajavalituslautakunta |
| | National Board of Patents and Registration | Patentti- ja rekisterihallitus |
| 3. | MINISTRY OF TRANSPORT AND COMMUNICATIONS | LIIKENNEMINISTERIÖ |
| | Telecommunications Administration Centre | Telehallintokeskus |
| 4. | MINISTRY OF AGRICULTURE AND FORESTRY | MAA- JA
METSÄTALOUSMINISTERIÖ |
| | National Land Survey of Finland | Maanmittauslaitos |
| 5. | MINISTRY OF JUSTICE | OIKEUSMINISTERIÖ |
| | The Office of the Data Protection Ombudsman | Tietosuojavaltuutetun toimisto |

Courts of Law	Tuomioistuinlaitos
	– Korkein oikeus
	– Korkein hallinto-oikeus
	– Hovioikeudet
	– Käräjäoikeudet
	– Läänioikeudet
	– Markkinatuomioistuin
	– Työtuomioistuin
	– Vakuutusoiikeus
	– Vesioikeudet
Prison Administration	Vankeinhoitolaitos
6. MINISTRY OF EDUCATION	OPETUSMINISTERIÖ
National Board of Education	Opetushallitus
National Office of Film Censorship	Valtion elokuvatarkastamo
7. MINISTRY OF DEFENCE ⁸	PUOLUSTUSMINISTERIÖ
Defence Forces	Puolustusvoimat
8. MINISTRY OF THE INTERIOR	SISÄASIAINMINISTERIÖ
Population Register Centre	Väestörekisterikeskus
Central Criminal Police	Keskusrikospoliisi
Mobile Police	Liikkuva poliisi
Frontier Guard	Rajavartiolaitos

⁸ Only non-warlike materials listed in Annex 3.B.

9.	MINISTRY OF SOCIAL AFFAIRS AND HEALTH	SOSIAALI- JA TERVEYSMINISTERIÖ
	Unemployment Appeal Board	Työttömyysturvalautakunta
	Appeal Tribunal	Tarkastuslautakunta
	National Agency for Medicines	Lääkelaitos
	National Board of Medicolegal Affairs	Terveydenhuollon oikeusturvakeskus
	State Accident Office	Tapaturmavirasto
	Finnish Centre for Radiation and Nuclear	Säteilyturvakeskus
	Reception Centres for Asylum Seekers	Valtion turvapaikan hakijoiden vastaanotto-keskukset
10.	MINISTRY OF LABOUR	TYÖMINISTERIÖ
	National Conciliators' Office	Valtakunnansovittelijain toimisto
	Labour Council	Työneuvosto
11.	MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS	ULKOASIAINMINISTERIÖ
12.	MINISTRY OF FINANCE	VALTIOVARAINMINISTERIÖ
	State Economy Controller's Office	Valtiontalouden tarkastusvirasto
	State Treasury Office	Valtiokonttori
		Valtion työmarkkinalaitos
		Verohallinto
		Tullihallinto
		Valtion vakuusrahasto

13. MINISTRY OF ENVIRONMENT YMPÄRISTÖMINISTERIÖ
National Board of Waters and Environment Vesi- ja ympäristöhallitus

H. FRANKRIKE

(Endast den franska texten är giltig)

- A. De viktigaste upphandlande enheterna:
- a) Budget général
 - 1. Services du Premier Ministre
 - 2. Ministère des Affaires Sociales, de la Santé et de la Ville
 - 3. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire
 - 4. Ministère de la Justice
 - 5. Ministère de la Défense
 - 6. Ministère des Affaires Etrangères

7. Ministère de l'Education Nationale
8. Ministère de l'Economie
9. Ministère de l'Industrie, des Postes et Télécommunications et du Commerce Extérieur
10. Ministère de l'Equipement, des Transports et du Tourisme
11. Ministère des Entreprises et du Développement Economique, chargé des Petites et Moyennes Entreprises et du Commerce et de l'Artisanat
12. Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle
13. Ministère de la Culture et de la Francophonie
14. Ministère du Budget
15. Ministère de l'Agriculture et de la Pêche
16. Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
17. Ministère de l'Environnement
18. Ministère de la Fonction Publique

19. Ministère du Logement
 20. Ministère de la Coopération
 21. Ministère des Départements et Territoires d'Outre-Mer
 22. Ministère de la Jeunesse et des Sports
 23. Ministère de la Communication
 24. Ministère des anciens Combattants et Victimes de Guerre
- b) Budget annexe

On peut notamment signaler:

1. Imprimerie Nationale

- c) Comptes spéciaux du Trésor

On peut notamment signaler:

1. Fonds forestiers national
2. Soutien financier de l'industrie cinématographique et de l'industrie des programmes audiovisuels

3. Fonds national d'aménagement foncier et d'urbanisme
 4. Caisse autonome de la reconstruction
- B. Nationella offentliga organ av administrativ karaktär
1. Académie de France à Rome
 2. Académie de Marine
 3. Académie des Sciences d'Outre-Mer
 4. Agence Centrale des Organismes de Sécurité Sociale (A.C.O.S.S.)
 5. Agences Financières de Bassins
 6. Agence Nationale pour l'Amélioration des Conditions de Travail (A.N.A.C.T.)
 7. Agence Nationale pour l'Amélioration de l'Habitat (A.N.A.H.)
 8. Agence Nationale pour l'Emploi (A.N.P.E.)

9. Agence Nationale pour l'Indemnisation des Français d'Outre-Mer (A.N.I.F.O.M.)
10. Assemblée Permanente des Chambres d'Agriculture (A.P.C.A.)
11. Bibliothèque Nationale
12. Bibliothèque Nationale et Universitaire de Strasbourg
13. Bureau d'Etudes des Postes et Télécommunications d'Outre-Mer (B.E.P.T.O.M.)
14. Caisse des Dépôts et Consignations
15. Caisse Nationale des Allocations Familiales (C.N.A.F.)
16. Caisse Nationale d'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés (C.N.A.M.)
17. Caisse Nationale d'Assurance-Vieillesse des Travailleurs Salariés (C.N.A.V.T.S.)
18. Caisse Nationale des Autoroutes (C.N.A.)
19. Caisse Nationale Militaire de Sécurité Sociale (C.N.M.S.S.)

20. Caisse Nationale des Monuments Historiques et des Sites
21. Caisse Nationale des Télécommunications⁹
22. Caisse de Garantie du Logement Social
23. Casa de Velasquez
24. Centre d'Enseignement Zootechnique de Rambouillet
25. Centre d'Etudes du Milieu et de Pédagogie Appliquée du Ministère de l'Agriculture
26. Centre d'Etudes Supérieures de Sécurité Sociale
27. Centres de Formation Professionnelle Agricole
28. Centre National d'Art et de Culture Georges Pompidou
29. Centre National de la Cinématographie Française

⁹ Postes seulement.

30. Centre National d'Etudes et de Formation pour l'Enfance Inadaptée
31. Centre National d'Etudes et d'Expérimentation du Machinisme Agricole, du Génie Rural, des Eaux et des Forêts
32. Centre National de Formation pour l'Adaptation Scolaire et l'Education Spécialisée (C.N.E.F.A.S.E.S.)
33. Centre National de Formation et de Perfectionnement des Professeurs d'Enseignement Ménager Agricole
34. Centre National des Lettres
35. Centre National de Documentation Pédagogique
36. Centre National des Oeuvres Universitaires et Scolaires (C.N.O.U.S.)
37. Centre National d'Ophthalmologie des Quinze-Vingts
38. Centre National de Préparation au Professorat de Travaux Manuels Éducatifs et d'Enseignement Ménager

39. Centre National de Promotion Rurale de Marmilhat
40. Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S.)
41. Centre Régional d'Education Populaire d'Ile de France
42. Centres d'Education Populaire et de Sport (C.R.E.P.S.)
43. Centres Régionaux des Oeuvres Universitaires (C.R.O.U.S.)
44. Centres Régionaux de la Propriété Forestière
45. Centre de Sécurité Sociale des Travailleurs Migrants
46. Chancelleries des Universités
47. Collège de France
48. Commission des Opérations de Bourse
49. Conseil Supérieur de la Pêche

50. Conservatoire de l'Espace Littoral et des Rivages Lacustres
51. Conservatoire National des Arts et Métiers
52. Conservatoire National Supérieur de Musique
53. Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique
54. Domaine de Pompadour
55. Ecole Centrale – Lyon
56. Ecole Centrale des Arts et Manufactures
57. Ecole Française d'Archéologie d'Athènes
58. Ecole Française d'Extrême-Orient
59. Ecole Française de Rome
60. Ecole des Hautes Études en Sciences Sociales

61. Ecole Nationale d'Administration
62. Ecole Nationale de l'Aviation Civile (E.N.A.C.)
63. Ecole Nationale des Chartes
64. Ecole Nationale d'Equitation
65. Ecole Nationale du Génie Rural des Eaux et des Forêts (E.N.G.R.E.F.)
66. Ecoles Nationales d'Ingénieurs
67. Ecole Nationale d'Ingénieurs des Industries des Techniques Agricoles et Alimentaires
68. Ecoles Nationales d'Ingénieurs des Travaux Agricoles
69. Ecole Nationale des Ingénieurs des Travaux Ruraux et des Techniques Sanitaires
70. Ecole Nationale des Ingénieurs des Travaux des Eaux et Forêts (E.N.I.T.E.F.)
71. Ecole Nationale de la Magistrature

72. Ecoles Nationales de la Marine Marchande
73. Ecole Nationale de la Santé Publique (E.N.S.P.)
74. Ecole Nationale de Ski et d'Alpinisme
75. Ecole Nationale Supérieure Agronomique – Montpellier
76. Ecole Nationale Supérieure Agronomique – Rennes
77. Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs
78. Ecole Nationale Supérieure des Arts et Industries – Strasbourg
79. Ecole Nationale Supérieure des Arts et Industries Textiles – Roubaix
80. Ecoles Nationales Supérieures d'Arts et Métiers
81. Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts
82. Ecole Nationale Supérieure des Bibliothécaires

83. Ecole Nationale Supérieure de Céramique Industrielle
84. Ecole Nationale Supérieure de l'Electronique et de ses Applications (E.N.S.E.A.)
85. Ecole Nationale Supérieure d'Horticulture
86. Ecole Nationale Supérieure des Industries Agricoles Alimentaires
87. Ecole Nationale Supérieure du Paysage (Rattachée à l'Ecole Nationale Supérieure d'Horticulture)
88. Ecole Nationale Supérieure des Sciences Agronomiques Appliquées (E.N.S.S.A.)
89. Ecoles Nationales Vétérinaires
90. Ecole Nationale de Voile
91. Ecoles Normales d'Instituteurs et d'Institutrices
92. Ecoles Normales Nationales d'Apprentissage
93. Ecoles Normales Supérieures

94. Ecole Polytechnique
95. Ecole Technique Professionnelle Agricole et Forestière de Meymac (Corrèze)
96. Ecole de Sylviculture – Croigny (Aube)
97. Ecole de Viticulture et d'Oenologie de la Tour Blanche (Gironde)
98. Ecole de Viticulture – Avize (Marne)
99. Etablissement National de Convalescents de Saint-Maurice
100. Etablissement National des Invalides de la Marine (E.N.I.M.)
101. Etablissement National de Bienfaisance Koenigs-Wazter
102. Fondation Carnegie
103. Fondation Singer-Polignac
104. Fonds d'Action Sociale pour les Travailleurs Immigrés et leurs Familles

105. Hôpital-Hospice National Dufresne-Sommeiller
106. Institut de l'Elevage et de Médecine Vétérinaire des Pays Tropicaux (I.E.M.V.P.T.)
107. Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire
108. Institut Géographique National
109. Institut Industriel du Nord
110. Institut International d'Administration Publique (I.I.A.P.)
111. Institut National Agronomique de Paris-Grignon
112. Institut National des Appellations d'Origine des Vins et Eux-de-Vie (I.N.A.O.V.E.V.)
113. Institut National d'Astronomie et de Géophysique (I.N.A.G.)
114. Institut National de la Consommation (I.N.C.)
115. Institut National d'Education Populaire (I.N.E.P.)

116. Institut National d'Etudes Démographiques (I.N.E.D.)
117. Institut National des Jeunes Aveugles – Paris
118. Institut National des Jeunes Sourdes – Bordeaux
119. Institut National des Jeunes Sourds – Chambéry
120. Institut National des Jeunes Sourds – Metz
121. Institut National des Jeunes Sourds – Paris
122. Institut National de Physique Nucléaire et de Physique des Particules (I.N.P.N.P.P)
123. Institut National de Promotion Supérieure Agricole
124. Institut National de la Propriété Industrielle
125. Institut National de la Recherche Agronomique (I.N.R.A.)
126. Institut National de Recherche Pédagogique (I.N.R.P.)

127. Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (I.N.S.E.R.M.)
128. Institut National des Sports
129. Instituts Nationaux Polytechniques
130. Instituts Nationaux des Sciences Appliquées
131. Instituts National Supérieur de Chimie Industrielle de Rouen
132. Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique (I.N.R.I.A.)
133. Institut National de Recherche sur les Transports et leur Sécurité (I.N.R.T.S.)
134. Instituts Régionaux d'Administration
135. Institut Supérieur des Matériaux et de la Construction Mécanique de Saint-Ouen
136. Musée de l'Armée
137. Musée Gustave Moreau

138. Musée de la Marine
139. Musée National J.J. Henner
140. Musée National de la Légion d'Honneur
141. Musée de la Poste
142. Muséum National d'Histoire Naturelle
143. Musée Auguste Rodin
144. Observatoire de Paris
145. Office de Coopération et d'Accueil Universitaire
146. Office Français de Protection des Réfugiés et Apatrides
147. Office National des Anciens Combattants
148. Office National de la Chasse

149. Office National d'Information sur les Enseignements et les Professions (O.N.I.E.P.)
150. Office National d'Immigration (O.N.I.)
151. O.R.S.T.O.M. – Institut Français de Recherche Scientifique pour le Développement en
Coopération
152. Office Universitaire et Culturel Français pour l'Algérie
153. Palais de la Découverte
154. Parcs Nationaux
155. Réunion des Musées Nationaux
156. Syndicat des Transports Parisiens
157. Thermes Nationaux – Aix-les-Bains
158. Universités

C. Andra nationella offentliga organ

1. Union des Groupements d'Achats Publics (U.G.A.P.).

I. GREKLAND

(Endast den engelska texten är giltig)

Förteckning över enheter

1. Ministry of the Interior, Public Administration and Decentralization
2. Ministry of Foreign Affairs
3. Ministry of National Economy
4. Ministry of Finance
5. Ministry of Development
6. Ministry of Environment, Planning and Public Works

7. Ministry of Education and Religion
8. Ministry of Agriculture
9. Ministry of Labour and Social security
10. Ministry of Health and Social Selfare
11. Ministry of Justice
12. Ministry of Culture
13. Ministry of Merchant Marine
14. Ministry of Macedonia and Thrace
15. Ministry of the Aegean
16. Ministry of Transport and Communications
17. Ministry for Press and Media

18. Ministry to the Prime Minister
19. Army General Staff
20. Navy General Staff
21. Airforce General Staff
22. General Secretariat for Equality
23. General Secretariat for Greeks Living Abroad
24. General Secretariat for Commerce
25. General Secretariat for Research and Technology
26. General Secretariat for Industry
27. General Secretariat for Public Works
28. General Secretariat for Youth

29. General Secretariat for Further Education
30. General Secretariat for Social Security
31. General Secretariat for Sports
32. General State Laboratory
33. National Centre of Public Administration
34. National Printing Office
35. National Statistical Service
36. National Welfare Organisation
37. University of Athens
38. University of Thessaloniki
39. University of Patras

40. University of Ioannina
41. University of Thrace
42. University of Macedonia
43. University of the Aegean
44. Polytechnic School of Crete
45. Sivitanidios Technical School
46. Eginitio Hospital
47. Areteio Hospital
48. Greek Atomic Energy Commission
49. Greek Highway Fund
50. Hellenic Post (EL. TA.)

51. Workers' Housing Organisation
52. Farmers' Insurance Organisation
53. Public Material Management Organisation
54. School Building Organisation

J. IRLAND

(Endast den engelska texten är giltig)

A. De viktigaste upphandlande enheterna:

1. Office of Public Works

B. Andra institutioner:

1. President's Establishment

2. Houses of the Oireachtas (Parliament)

3. Department of the Taoiseach (Prime Minister)
4. Office of the Tánaiste (Deputy Prime Minister)
5. Central Statistics Office
6. Department of Arts, Culture and the Gaeltacht
7. National Gallery of Ireland
8. Department of Finance
9. State Laboratory
10. Office of the Comptroller and Auditor General
11. Office of the Attorney General
12. Office of the Director of Public Prosecutions
13. Valuation Office

14. Civil Service Commission
15. Office of the Ombudsman
16. Office of the Revenue Commissioners
17. Department of Justice
18. Commissioners of Charitable Donations and Bequests for Ireland
19. Department of the Environment
20. Department of Education
21. Department of the Marine
22. Department of Agriculture, Food and Forestry
23. Department of Enterprise and Employment
24. Department of Tourism and Trade

25. Department of Defence¹⁰
26. Department of Foreign Affairs
27. Department of Social Welfare
28. Department of Health
29. Department of Transport, Energy and Communications

K. ITALIEN

(Endast den engelska texten är giltig)

Upphandlande enheter

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Presidency of the Council of Ministers with Ministry of Cultural Affairs | Presidenza del Consiglio dei Ministri con il Ministero del Beni Culturali |
| 2. | Ministry of Foreign Affairs | Ministero degli Affari Esteri |
| 3. | Ministry of the Interior | Ministero dell'Interno |
| 4. | Ministry of Justice | Ministero di Grazia e Giustizia |
| 5. | Ministry of the Treasury ¹¹ | Ministero del Tesoro |

¹⁰ Only non-warlike materials listed in Annex 3.B.

¹¹ Acting as the central purchasing entity for most of the other Ministries or entities.

6.	Ministry of Finance ¹²	Ministero delle Finanze
7.	Ministry of Defence ¹³	Ministero della Difesa
8.	Ministry of Industry, Trade, Handicraft and Tourism	Ministero dell'Industria, del Commercio e Dell'artigianato
9.	Ministry of Public Works	Ministero dei Lavori Pubblici
10.	Ministry of Transport	Ministero dei Trasporti
11.	Ministry of Posts and Telecommunications ¹⁴	Ministero delle Poste e Telecomunicazioni
12.	Ministry of Health	Ministero della Sanità
13.	Ministry of Education, University, Scientific and Technological Research	Ministero della Pubblica Istruzione, dell'Università e della ricerca scientifica e tecnologica
14.	Ministry of Employment and Social Security	Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale
15.	Ministry of Environment	Ministero dell'Ambiente
16.	Ministry of Foreign Trade	Ministero del Commercio con l'Estero
17.	Ministry of Agriculture resources	Ministero delle Risorse Agricole, Alimentari e Forestali

¹² Not including purchases made by the tobacco and salt monopolies.

¹³ Only non-warlike materials listed in Annex 3.B.

¹⁴ Postal business only.

L. LUXEMBURG

(Endast den franska texten är giltig)

1. Ministère du Budget: Service Central des Imprimés et des Fournitures de l'Etat
2. Ministère de l'Agriculture: Administration des Services Techniques de l'Agriculture
3. Ministère de l'Education Nationale: Lycées d'Enseignement Secondaire et d'Enseignement Secondaire Technique
4. Ministère de la Famille et de la Solidarité Sociale: Maisons de Retraite
5. Ministère de la Force Publique: Armée¹⁵ – Gendarmerie – Police
6. Ministère de la Justice: Etablissements Pénitentiaires
7. Ministère de la Santé Publique: Hôpital Neuropsychiatrique
8. Ministère des Travaux Publics: Bâtiments Publics – Ponts et Chaussées
9. Ministère des Communications: Centre Informatique de l'Etat

¹⁵ Only non-warlike materials listed in Annex 3.B.

10. Ministère de l'Environnement: Administration de l'Environnement

M. NEDERLÄNDERNA

(Endast den engelska texten är giltig)

Förteckning över enheter

Ministerier och centrala regeringsorgan

1.	MINISTRY OF GENERAL AFFAIRS	MINISTERIE VAN ALGEMENE ZAKEN
	Advisory Council on Government Policy	Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid
	National Information Office	Rijksvoorlichtingsdienst (Directie voorlichting, RVD-DV; Directie toepassing communicatie-techniek, RVD-DTC)
2.	MINISTRY OF THE INTERIOR	MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
	Government Personnel Information System Service	Dienst Informatievoorziening Overheidspersoneel
	Public Servants Medical Expenses Agency	Dienst Ziektekostenvoorziening Overheidspersoneel

Central Archives	Centrale Archiefselectiedienst
	Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD)
Netherlands Institute for Firemen and Combatting Calamities	Nederlands Instituut voor Brandweer en Rampenbestrijding (NIBRA)
Netherlands Bureau for Exams of Firemen	Nederlands Bureau Brandweer Examens (NBBE)
National Institute for Selection and Education of Policemen	Landelijk Selectie en Opleidingsinstituut Politie (LSOP)
25 Individual Police Regions	25 Afzonderlijke politieregio's
National Police Forces	Korps Landelijke Politiediensten
3. MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS	MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
SNV Organisation for Development Cooperation and Awareness	SNV, Organisatie voor Ontwikkelingssamenwerking en Bewustwording
CBI, Centre for promotion of import from developing countries	CBI, Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden

4.	MINISTRY OF DEFENCE ¹⁶	MINISTERIE VAN DEFENSIE
	Central Organisation, Ministry of Defense	Centrale organisatie van het ministerie van Defensie
	Staff, Defense Interservice Command	Staf Defensie Interservice Commando (DICO)
	Defense telematics Agency (establishment of this new service is expected to take place on 1 September 1997)	Defensie telematica Organisatie (DTO)
	Duyverman Computer Centre (This service will be part of DTO and will consequently loose, as from 1 January 1998, its status as independent procurement service)	Duyverman Computer Centrum (DCC)
	Central Directorate, Defense Infrastructure Agency	Centrale directie van de Dienst Gebouwen, Werken en Terreinen
	The individual regional directorates of the Defence Infrastructure Agency	De afzonderlijke regionale directies van de Dienst Gebouwen, Werken en Terreinen
	Directorate of material Royal Netherlands Navy	Directie materieel Koninklijke Marine
	Directorate of material Royal Netherlands Army	Directie materieel Koninklijke Landmacht

¹⁶ Only non-warlike materials listed in Annex 3.B.

	Information Technology Support Centre, Royal Netherlands Army	Dienstcentrum Automatisering Koninklijke Landmacht
	Directorate of material Royal Netherlands Airforce	Directie materieel Koninklijke Luchtmacht
	Defense Pipeline Organisation	Defensie Pijpleiding Organisatie
5.	MINISTRY OF ECONOMIC AFFAIRS	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
	Economic Investigation Agency	Economische Controledienst
	Central Plan Bureau	Centraal Planbureau
	Netherlands Central Bureau of Statistics	Centraal Bureau voor de Statistiek
	Senter	Senter
	Industrial Property Office	Bureau voor de Industriële Eigendom
	Central Licensing Office for Import and Export	Centrale Dienst voor de In- en Uitvoer
	State Supervision of Mines	Staatstoezicht op de Mijnen
6.	MINISTRY OF FINANCE	MINISTERIE VAN FINANCIËN
	Directorates of the State Tax Department	Directies der Rijksbelastingen

	State Tax Department/Fiscal Intelligence and Information Department	Belastingdienst/FIOD
	State Tax Department/Computer Centre	Belastingdienst/Automatiseringscentrum
	State Tax Department/Training	Belastingdienst/Opleidingen
7.	MINISTRY OF JUSTICE	MINISTERIE VAN JUSTITIE
	Service for judicial institutions	Dienst justitiële inrichtingen
	Service prevention, Youth protection and rehabilitation	Dienst preventie, Jeugd bescherming en reclassering
	Service Administration of justice	Dienst rechtspleging
	Central Debt Collection Agency of the Ministry of Justice	Centraal Justitie Incassobureau
	National Police Services Force	Korps Landelijke Politiediensten
	Immigration and Naturalisation Service	Immigratie- en Naturalisatiedienst
	Public Prosecutor	Openbaar Ministerie
8.	MINISTRY OF AGRICULTURE, NATURE MANAGEMENT AND FISHERIES	MINISTERIE VAN LANDBOUW, NATUURBEHEER EN VISSERIJ
		Dienst Landelijke Service bij Regelingen (LASER)
	Game Fund	Jachtfonds
	National Inspection Service for Animals and Animal Protection	Rijksdienst voor de Keuring van Vee en Vlees (RVV)

Plant Protection Service	Plantenziektenkundige Dienst (PD)
National Forest Service	Staatsbosbeheer (SBB)
General Inspection Service	Algemene Inspectiedienst (AID)
	Dienst Landinrichting Beheer
	Landbouwgronden (LBL)
Agricultural Research Service	Dienst Landbouwkundig Onderzoek (DLO)
National Fisheries Research Institute	Rijksinstituut voor Visserijonderzoek (RIVO-DLO)
Government Institute for Quality Control of Agricultural Products	Rijkskwaliteit Instituut voor Land- en Tuinbouwprodukten (RILJIT-DLO)
National Institute for Nature Management	Instituut voor Bos- en Natuuronderzoek
	De afzonderlijke Regionale Beleidsdirecties
9. MINISTRY OF EDUCATION, CULTURE AND SCIENCE	MINISTERIE VAN ONDERWIJS, CULTUUR EN WETENSCHAPPEN
Netherlands State Institute for War Documentation	Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie
Public Record Office	Rijksarchiefdienst
Council for Education	Onderwijsraad
Advisory Council for Science and Technology Policy	Adviesraad voor het Wetenschap en Technologiebeleid
Central Financial Entities	Centrale Financiën Instellingen

	Inspection of Education	Onderwijsinspectie
	National Institute for Ancient Monuments	Rijksdienst voor de Monumentenzorg
	National Institute for Archeological Soil Exploration	Rijksdienst Oudheidkundig Bodemonderzoek
	Council for Cultural Heritage	Raad voor Cultuur
10.	MINISTRY OF SOCIAL AFFAIRS AND EMPLOYMENT	MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN EN WERKGELEGENHEID
11.	MINISTRY OF TRANSPORT, PUBLIC WORKS AND WATER MANAGEMENT	MINISTERIE VAN VERKEER EN WATERSTAAT
	Directorate-General for Civil Aviation	Directoraat-Generaal Rijksluchtvaartdienst
	Directorate-General for Navigation and Maritime Affairs	Directoraat-Generaal Scheepvaart en Maritieme Zaken
	Directorate-General for Transport	Directoraat-Generaal Vervoer
	Directorate-General for Public Works and Water Management	Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat
	Telecommunications and Post Department	Hoofddirectie Telecommunicatie en Post
	Royal Netherlands Meteorological Institute	Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut
	Central Services	Centrale Diensten

The individual regional directories of Water Management	De afzonderlijke regionale directies van Rijkswaterstaat
The individual specialised services of Water Management	De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat
Service for Construction	Bouwdienst
Geometric Service	Meetkundige dienst
Advisory Council for Traffic and Transport	Adviesdienst Verkeer en Vervoer
National Institute for Coastal and Marine Management	Rijksinstituut voor Kust en Zee
National Institute for Sweet Water Management and Waste Water Treatment	Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling
12. MINISTRY OF HOUSING, PHYSICAL PLANNING AND ENVIRONMENT	MINISTERIE VAN VOLKSHUISVESTING, RUIMTELIJKE ORDENING EN MILIEUBEHEER
Directorate-General for Environment Management	Directoraat-Generaal Milieubeheer
Directorate-General for Public Housing	Directoraat-Generaal van de Volkshuisvesting
Government Buildings Agency	Rijksgebouwendienst
National Physical Planning Agency	Rijksplanologische Dienst

13.	MINISTRY OF WELFARE, HEALTH AND CULTURAL AFFAIRS	MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID, WELZIJN EN SPORT
	Inspection Health Protection	Inspectie Gezondheidsbescherming
	Inspection Public Health	Inspectie Gezondheidszorg
	Veterinary Inspection	Veterinaire Inspectie
	Inspectorate for Child and Youth Care and Protection Services	Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming
	National Institute of Public Health and Environmental Protection	Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM)
	Social and Cultural Planning Office	Sociaal en Cultureel Planbureau
	Agency to the College for Assessment of Pharmaceuticals	Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen
14.	SECOND CHAMBER OF THE STATES GENERAL	TWEEDE KAMER DER STATEN- GENERAAL
15.	FIRST CHAMBER OF THE STATES GENERAL	EERSTE KAMER DER STATEN- GENERAAL
16.	CABINET FOR NETHERLANDS ANTILLEAN AND ARUBAN AFFAIRS	KABINET VOOR NEDERLANDS- ANTILLIAANSE EN ARUBAANSE ZAKEN
17.	COUNCIL OF STATE	RAAD VAN STATE

- | | | |
|-----|---|-------------------------------------|
| 18. | NETHERLANDS COURT OF
AUDIT | ALGEMENE REKENKAMER |
| 19. | NATIONAL OMBUDSMAN | NATIONALE OMBUDSMAN |
| 20. | CHANCELLERY OF THE
NETHERLANDS ORDER | KANSELARIJ DER NEDERLANDSE
ORDEN |
| 21. | THE QUEEN'S CABINET | KABINET DER KONINGIN |

N. PORTUGAL

(Endast den engelska texten är giltig)

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | PRIME MINISTER'S OFFICE | PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE
MINISTROS |
| | Secretariat-General, Prime Minister's
Office | Secretaria-Geral da Presidência do Conselho
de Ministros |
| | High Commissioner for Immigration
and Ethnic Minorities | Alto Comissário para a Imigração e Minorias
Étnicas |
| | High Commissioner for the Questions
on Equality Promotion and Family
Legal Centre | Alto Comissário para as Questões da
Promoção da Igualdade e da Família
Centro Jurídico-CEJUR |

Government Computer Network Management Centre	Centro de Gestão da Rede Informática do Governo
Commission for Equality and Women's Rights	Comissão para a Igualdade e para os Direitos das Mulheres
Economic and Social Council	Conselho Económico e Social
High Council on Administration and Civil Service	Conselho Superior da Administração e da Função Pública
Ministerial Department on Planning, Studies and Support	Gabinete de Apoio, Estudos e Planeamento
Ministerial Department with Special Responsibility for Macao	Gabinete de Macau
Ministerial Department responsible for Community Service by Conscientious Objectors	Gabinete do Serviço Cívico e dos Objectores de Consciência
Ministerial Department for European Affairs	Gabinete dos Assuntos Europeus
Secretariat for Administrative Modernization	Secretariado para a Modernização Administrativa
High Council on Sports	Conselho Superior do Desporto
2. MINISTRY OF HOME AFFAIRS	MINISTÉRIO DA ADMINISTRAÇÃO INTERNA
Secretariat-General	Secretaria-Geral

Legal Service	Auditoria Jurídica
Directorate-General for Roads	Direcção-Geral de Viação
Ministerial Department responsible for Studies and Planning	Gabinete de Estudos e Planeamento de Instalações
Ministerial Department for European Affairs	Gabinete dos Assuntos Europeus
National Fire Service	Gabinete Nacional Sirene
Republican National Guard	Guarda Nacional Republicana
Civilian Administrations	Governos Civis
Police	Polícia de Segurança Pública
General Inspectorate on Internal Administration	Inspecção-Geral da Administração Interna
Technical Secretariat for Electoral Matters	Secretariado técnico dos Assuntos para e Processo Eleitoral
Customs and Immigration Department	Serviço de Estrangeiros e Fronteiras
Intelligence and Security Department	Serviço de Informações de Segurança
3. MINISTRY OF AGRICULTURE, OF RURAL DEVELOPMENT AND FISHERIES	MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, DO DESENVOLVIMENTO RURAL E DAS PESCAS
Secretariat-General	Secretaria-Geral
Legal Service	Auditoria Jurídica
Environment Audit Office	Auditor do Ambiente

National Council of Agriculture, Rural Development and Fisheries	Conselho Nacional da Agricultura, do Desenvolvimento Rural et das Pescas
Directorate-General for Forests	Direcção-Geral das Florestas
Directorate-General for Fisheries and Agriculture	Direcção-Geral das Pescas e Agricultura
Directorate-General for Rural Development	Direcção-Geral do Desenvolvimento Rural
Directorate-General for Control of Food Quality	Direcção-Geral de Fiscalização e Controlo da Qualidade Alimentar
Institute for Hydraulic questions, Rural Engineering and Environment	Instituto de Hidráulica, Engenharia Rural e Ambiente
Directorate-General for Culture Protection	Direcção-Geral de Protecção das Culturas
Directorate-General of Veterinary	Direcção-Geral de Veterinária
Regional Directorates for Agriculture (7)	Direcções Regionais de Agricultura (7)
Ministerial Department for Planning and Agri-food Policy	Gabinete de Planeamento e Política Agroalimentar
General Inspectorate and Audit Office (Management Audits)	Inspecção-Geral e Auditoria de Gestão
General Inspectorate for fisheries	Inspecção-Geral das Pescas
Equestrian National Service	Serviço Nacional Coudêlico
National Laboratory for Veterinary Research	Laboratório Nacional de Investigação Veterinária

4.	<p>MINISTRY OF THE ENVIRONMENT</p> <p>Secretariat-General</p> <p>Directorate-General for Environment</p> <p>Regional Directorates for Environment (5)</p>	<p>MINISTÉRIO DO AMBIENTE</p> <p>Secretaria-Geral</p> <p>Direcção-Geral do Ambiente</p> <p>Direcções Regionais do Ambiente (5)</p>
5.	<p>MINISTRY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY</p> <p>Secretariat-General</p> <p>Legal Service</p> <p>High Council for Science and Technology</p> <p>Ministerial Department for Scientific Policy and Technology</p>	<p>MINISTÉRIO DA CIÊNCIA E DA TECNOLOGIA</p> <p>Secretaria-Geral</p> <p>Auditoria Jurídica</p> <p>Conselho Superior da Ciência e Tecnologia</p> <p>Gabinete coordenador da Política Científica e Tecnologia</p>
6.	<p>MINISTRY OF CULTURE</p> <p>Secretariat-General</p> <p>Regional Directorates for Culture (6)</p> <p>Ministerial Department for International Relations</p> <p>Ministerial Department for Copyright</p> <p>General Inspectorate for Cultural Activities</p>	<p>MINISTÉRIO DA CULTURA</p> <p>Secretaria-Geral</p> <p>Delegações Regionais da Cultura (6)</p> <p>Gabinete das Relações Internacionais</p> <p>Gabinete do Direito de Autor</p> <p>Inspecção-Geral das Actividades Culturais</p>

7.	MINISTRY OF DEFENCE	MINISTÉRIO DA DEFESA NACIONAL
	Secretariat-General of the Ministry of Defence	Secretaria-Geral do Ministério da Defesa Nacional
	Legal Service	Auditoria Jurídica
	Directorate-General for the Navy	Direcção-Geral da Marinha
	Directorate-General for Armaments and Defence Equipments	Direcção-Geral de Armamento e Equipamento de Defesa
	Directorate-General for Infrastructure	Direcção-Geral de Infra-Estruturas
	Directorate-General for Personnel	Direcção-Geral de Pessoal
	Directorate-General for National Defence Policy	Direcção-Geral de Política de Defesa Nacional
	National Security Authority	Autoridade Nacional de Segurança
	General-Inspectorate of Armed Forces	Inspeção-Geral das Forças Armadas
	National Defence Institute	Instituto da Defesa Nacional
	Council of Defence Science and Technology	Conselho de Ciência et Tecnologia da Defesa
	Council of Chiefs of Staff	Conselho da Chefes de Estado Maior
	Military Police	Policia Judiciária Militar
	Maritime Authority System	Sistema de Autoridade Marítima
	Hydrographic Institute	Instituto Hidrográfico
	Alfeite Arsenal	Arsenal do Alfeite
	Chief of Staff of the Armed Forces	Estado Maior General das Forças Armadas
	Chief of Staff of the Army	Estado Maior do Exército

Chief of Staff of the Navy	Estado Maior da Armada
Chief of Staff of the Air Force	Estado Maior da Força Aéria
Commission on International Law of the Sea	Comissão do Direito Marítimo Internacional
Defence and Military Information Service	Serviço de Informações de Defesa e Militares
Portuguese Commission of Military History	Comissão Portuguesa da História Militar
8. MINISTRY OF ECONOMY	MINISTÉRIO DA ECONOMIA
Secretariat-General	Secretaria-Geral
Commission for the Imposition of Sanctions in Advertising Matters	Comissão de Aplicação de Coimas em Matéria de Publicidade
Commission for Emergency Energy Planning	Comissão de Planeamento Energético de Emergência
Commission for Emergency Industrial Planning	Comissão de Planeamento Industrial de Emergência
Council of Competition	Conselho da Concorrência
Council of Financial Securities	Conselho de Garantías Financeiras
Sectoral Councils for Industry, Construction, Energy, Trade and Tourism	Conselhos Sectoriais da Indústria, da Construção, da Energia, do Comércio e do Turismo
National Council of Quality	Conselho Nacional da Qualidade
Directorate-General for Trade and Competition	Direcção-Geral do Comércio e da Concorrência

Directorate-General for Energy	Direcção-Geral da Energia
Directorate-General for Industry	Direcção-Geral da Indústria
Directorate-General for Tourism	Direcção-Geral do Turismo
Regional Delegations	Delegações Regionais
Ministerial Department for Studies and Economic Prospective	Gabinete de Estudos e Prospectiva Económica
Directorate-General for International Economic Relations	Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais
General Inspectorate for Economic Activities	Inspecção-Geral das Actividades Económicas
General Inspectorate for Gambling	Inspecção-Geral de Jogos
Council for the Economic Development	Conselho para o Desenvolvimento Económico
9. MINISTRY OF EDUCATION	MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
Secretariat-General	Secretaria-Geral
Social Security Fund	Caixa da Previdência
Education National Council	Conselho Nacional de Educação
Council of Directors-General	Conselho de Directores Gerais
Department for Primary Education	Departamento de Educação Básica
Department for Educational Resources Management	Departamento de Gestão dos Recursos Educativos
Department for Secondary Education	Departamento do Ensino Secundário
Department for Higher Education	Departamento do Ensino Superior

Regional Directorates for Education (5)	Direcções Regionais de Educação (5)
University Stadium of Lisbon	Estádio Universitário de Lisboa
Nursery, Primary and Secondary Education Establishments	Estabelecimentos de Educação Pré-Escolar e dos Ensinos Básico e Secundário
Ministerial Department of Scholar Sport	Gabinete Coordenador do Desporto Escolar
Ministerial Department of European Affairs and International Relations	Gabinete dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
General Inspectorate of Education	Inspecção-Geral da Educação
Ministerial Department for Financial Management	Gabinete de Gestão Financeira
Ministerial Department for Prospective and Planning	Departamento de Avaliação, Prospectiva e Planeamento
10. MINISTRY OF EQUIPMENT, PLANNING, AND TERRITORIAL ADMINISTRATION	MINISTÉRIO DO EQUIPAMENTO, DO PLANEAMENTO E DA ADMINISTRAÇÃO DO TERRITÓRIO
Secretariat-General	Secretaria-Geral
Legal Service	Auditoria Jurídica
Environment Service	Auditoria Ambiental
Commission for Support to Rehabilitation of the Territorial Administration	Comissão de Apoio à Reestruturação da Administração do Território
Regional Coordination Committees	Comissões de Coordenação Regional

Commission for Planning of Emergency Maritime Transport	Comissão de Planeamento do Transporte Marítimo de Emergência
Council for Public and Particular Works Contracts	Conselho de Mercados de Obras Públicas e Particulares
High Council for Telecommunications	Conselho Superior de Telecomunicações
Department for Prospective and Planning	Departamento de Prospectiva e Planeamento
Directorate General for Autarquic Administration	Direcção-Geral da Administração Autárquica
Directorate General for Civil Aviation	Direcção-Geral da Aviação Civil
Directorate General for Ports, Navigation and Maritime Transport	Direcção-Geral de Portos, Navegação e Transportes Marítimos
Directorate General for Regional Development	Direcção-Geral do Desenvolvimento Regional
Directorate General for Territorial Planning and Urban Development	Direcção-Geral do Ordenamento do território e do Desenvolvimento Urbano
Directorate General for National Buildings and Monuments	Direcção-Geral dos Edifícios e Monumentos Nacionais
Directorate General for Land Transport	Direcção-Geral dos Transportes Terrestres
Ministerial Department for Investment Coordination	Gabinete de Coordenação dos Investimentos e do Financiamento
Ministerial Department for European Issues and External Relations	Gabinete para os Assuntos Europeus e Relações Externas

General Inspectorate of the Ministry of Equipment, Planning and Territorial Administration	Inspecção-Geral do Ministério do Equipamento, do Planeamento e da Administração do Território
High Council for Public Works and Transport	Conselho Superior de Obras Públicas e Transportes
11. MINISTRY OF FINANCE	MINISTÉRIO DAS FINANÇAS
Secretariat-General	Secretaria-Geral
Directorate-General for Customs and Special Taxes on Consumption	Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o consumo
Directorate-General for European Studies and International Relations	Direcção-Geral de Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Directorate-General for Studies	Direcção-Geral de Estudos e Previsão
Directorate-General for Informatics and Support to Taxation and Customs Services	Direcção-Geral de Informática e Apoio aos Serviços Tributários e Aduaneiros
Directorate-General for the Protection of Civil Servants-ADSE	Direcção-Geral de Protecção Social aos Funcionários e Agentes de Administração Pública-ADSE
Directorate-General for the Budget	Direcção-Geral do Orçamento
Directorate-General of Patrimony	Direcção-Geral do Património
Directorate-General for the Treasury	Direcção-Geral do Tesouro
Directorate-General for Taxation	Direcção-Geral dos Impostos
General Inspectorate for Finance	Inspecção-Geral de Finanças

Institute for Information Technology	Instituto de Informática
Customs Stabilization Fund	Fundo de Estabilização Aduaneiro
Taxation Stabilization Fund	Fundo de Estabilização Tributário
Public Debt Regularization Fund	Fundo de Regularização da Dívida Pública
12. MINISTRY OF JUSTICE	MINISTÉRIO DA JUSTIÇA
Secretariat-General	Secretaria-Geral
Legal Service	Auditoria Jurídica
Directorate-General for Fighting Against Corruption, Fraud and Economic-Financial Infractions	Direcção Central para o Combate à Corrupção, Fraudes e Infracções Económico- Financeiras
Directorate-General for Registers and Other Official Documents	Direcção-Geral dos Registos e Notariado
Directorate-General for Computerized Services	Direcção-Geral dos Serviços de Informática
Directorate-General for Judiciary Services	Direcção-Geral dos Serviços Judiciários
Directorate-General for the Prison Service	Direcção-Geral dos Serviços Prisionais
Directorate-General for the Protection and Care of Minors Prison Establishments	Direcção-Geral dos Serviços Tutelares de Menores
Ministerial Department responsible for European Law	Gabinete de Direito Europeu

Ministerial Department responsible for Documentation and Comparative Law	Gabinete de Documentação e Direito Comparado
Ministerial Department responsible for Studies and Planning	Gabinete de Estudos e Planeamento
Ministerial Department responsible for Financial Management	Gabinete de Gestão Financeira
Ministerial Department responsible for Planning and Coordinating Drug Control	Gabinete de Planeamento e Coordenação do Combate à Droga
Criminal Investigation Department	Polícia Judiciária
Social Services	Serviços Sociais
National Police and Forensic Science Institute	Instituto Nacional de Polícia e Ciências Criminais
Forensic Medicine Institutes	Serviços Médico-Legais
Legal Courts	Tribunais Judiciais
The High Council of the Judiciary	Conselho Superior de Magistratura
Public Prosecutor office	Ministério Público
13. MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS	MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS
Secretariat-General	Secretaria-Geral
Legal Affairs Department	Departamento dos Assuntos Jurídicos
Interministerial Commission for Cooperation	Comissão Interministerial para a cooperação

Interministerial Commission for Community Affairs	Comissão Interministerial para os Assuntos Comunitários
Interministerial Commission for Migration and Portuguese Communities	Comissão Interministerial as Migrações e Comunidades Portuguesas
Council of Portuguese Communities	Conselho das Comunidades Portuguesas
Directorate-General for Bilateral Relations	Direcção-Geral das Relações Bilaterais
Directorate-General for Foreign Policy	Direcção-Geral de Política Externa
Directorate-General for Community Affairs	Direcção-Geral dos Assuntos Comunitários
Directorate-General for Consular Affairs and Portuguese Communities	Direcção-Geral dos Assuntos Consulares e Comunidades Portuguesas
Directorate-General for Multilateral Affairs	Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais
Ministerial Department for Information and Press	Gabinete de Informação e Imprensa
Diplomatic and Consular Inspectorate	Inspeção Diplomática e Consular
Diplomatic Institute	Instituto Diplomático
14. MINISTRY FOR QUALIFICATION AND EMPLOYMENT	MINISTÉRIO PARA A QUALIFICAÇÃO E O EMPREGO
Secretariat-General	Secretaria-Geral

Interministerial Commission for Employment	Comissão Interministerial para o Emprego
National Council for Health and Safety in the workplace	Conselho Nacional de Higiene e Segurança no Trabalho
Statistics Department	Departamento de Estatística
Studies and Planning Department	Departamento de Estudos e Planeamento
European Social Fund Department	Departamento para os Assuntos do Fundo Social Europeu
Department of European Affairs and External Relations	Departamento para os Assuntos Europeus e Relações Externas
Directorate-General for Employment and Vocational Training	Direcção-Geral do Emprego e Formação Profissional
Directorate-General for Labour Conditions	Direcção-Geral das Condições de Trabalho
Legal Department	Gabinete Jurídico
Centre for Scientific and Technical Information	Centro de Informação Científica e Técnica
15. MINISTRY OF HEALTH	MINISTÉRIO DA SAÚDE
Secretariat-General	Secretaria-Geral
Department for Studies and Health Planning	Departamento de Estudos e Planeamento da Saúde
Health Human Resource Department	Departamento de Recursos Humanos da Saúde

Directorate-General for Health Installations & Equipment	Direcção-Geral das instalações e Equipamentos da Saúde
Directorate-General for Health	Direcção-Geral da Saúde
General Inspectorate of Health	Inspecção-Geral da Saúde
Institutes of General Clinics	Institutos de Clínica Geral
National Health Council	Conselho Nacional de Saúde
16. MINISTRY OF SOLIDARITY AND SOCIAL SECURITY	MINISTÉRIO DA SOLIDARIEDADE E SEGURANÇA SOCIAL
Secretariat-General	Secretaria-Geral
National Council for Social Economy	Conselho Nacional para a Economia Social
National Council for third-age policy	Conselho Nacional para a Política de Terceira Idade
National Council for Rehabilitation and Integration of Dissable People	Conselho nacional para a Reabilitação e Integração das pessoas com Deficiência
Department of Statistics, Studies and Planning	Departamento de Estatística, Estudos e Planeamento
Ministerial Department for European Affairs and International Relations	Gabinete de Assuntos Europeus e de Relações Internacionais
Directorate-General for Social Works	Direcção-Geral da Acção Social
Directorate-General for Social Security Schemes	Direcção-Geral dos Regimes de Segurança Social
General Inspectorate for Social Security	Inspecção-Geral da Segurança Social
Social Observatory	Observatório Social

17.	PRESIDENCY OF THE REPUBLIC Secretariat-General of the Presidency of the Republic	PRESIDÊNCIA DA REPÚBLICA Secretaria-Geral da Presidência da República
18.	CONSTITUTIONAL COURT	TRIBUNAL CONSTITUCIONAL
19.	COURT OF AUDITORS Directorate-General of the Court of Auditors	TRIBUNAL DE CONTAS Direcção-Geral do Tribunal de Contas
20.	OMBUDSMAN	PROVEDORIA DE JUSTIÇA

O. SVERIGE

(Endast den engelska texten är giltig)

Royal Academy of Fine Arts	Akademien för de fria konsterna
Public Law-Service Offices (26)	Allmänna advokatbyråerna (26)
National Board for Consumer Complaints	Allmänna reklamationsnämnden
National Board of Occupational Safety and Health	Arbetskyddsstyrelsen
Labour Court	Arbetsdomstolen
National Agency for Government Employers	Arbetsgivarverket

National Institute for Working Life	Arbetslivsinstitutet
National Labour Market Board	Arbetsmarknadsstyrelsen
Board of Occupational Safety and Health for Government Employees	Arbetsmiljönämnd, statliga sektorns
Museum of Architecture	Arkitekturmuseet
National Archive of Recorded Sound and Moving Images	Arkivet för ljud och bild
The Office of the Childrens' Ombudsman	Barnombudsmannen
Swedish Council on Technology Assessment in Health Care	Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens
Royal Library	Biblioteket, Kungliga
National Board of Film Censors	Biografbyrå, statens
Dictionary of Swedish Biography	Biografiskt lexikon, svenskt
Swedish Accounting Standards Board	Bokföringsnämnden
National Housing Credit Guarantee Board	Bostadskreditnämnd, statens (BKN)
National Housing Board	Boverket
National Council for Crime Prevention	Brottsförebyggande rådet
Criminal Victim Compensation and Support Authority	Brottsoffermyndigheten

Council for Building Research	Byggforskningsrådet
Central Committee for Laboratory Animals	Centrala försöksdjursnämnden
National Board of Student Aid	Centrala studiestödsnämnden
Data Inspection Board	Datainspektionen
Ministries (Government Departments)	Departementen
National Courts Administration	Domstolsverket
National Electrical Safety Board	Elsäkerhetsverket
Export Credits Guarantee Board	Exportkreditnämnden
Financial Supervisory Authority	Finansinspektionen
National Board of Fisheries	Fiskeriverket
Aeronautical Research Institute	Flygtekniska försöksanstalten
National Institute of Public Health	Folkhälsoinstitutet
Council for Planning and Coordination of Research	Forskningsrådsnämnden
National Fortifications Administration	Fortifikationsverket
	Förhandlare (K 1996:01) för statens köp av färjetrafik till och från Gotland
National Conciliators' Office	Förlikningsmännaexpedition, statens
National Defence Research Establishment	Försvarets forskningsanstalt

Defence Material Administration	Försvarets materielverk
National Defence Radio Institute	Försvarets radioanstalt
Swedish Museums of Military History	Försvarshistoriska museer, statens
National Defence College	Försvarshögskolan
The Swedish Armed Forces	Försvarmakten
Social Insurance Offices	Försäkringskassorna
Geological Survey of Sweden	Geologiska undersökning, Sveriges
Geotechnical Institute	Geotekniska institut, statens
The National Rural Development Agency	Glesbygdsverket
Graphic Institute and the Graduate School of Communications	Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning
The Swedish Broadcasting Commission	Granskningsnämnden för Radio och TV
Swedish Government Seamen's Service	Handelsflottans kultur- och fritidsråd
Ombudsman for the Disabled	Handikappombudsmannen
Board of Accident Investigation	Haverikommission, statens
Courts of Appeal (6)	Hovrätterna (6)
Council for Research in the Humanities and Social Sciences	Humanistisk-samhällsvetenskapliga forskningsrådet

Regional Rent and Tenancies Tribunals (12)	Hyses- och arrendenämnder (12)
Remand Prisons (28)	Häktena (28)
Committee on Medical Responsibility	Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd
National Agency for Higher Education	Högskoleverket
Supreme Court	Högsta domstolen
Register Authority for Floating Charges	Inskrivningsmyndigheten för företagsinteckningar
National Institute for Psycho-Social Factors and Health	Institut för psykosocial miljömedicin, statens
National Institute for Regional Studies	Institut för regionalforskning, statens
Swedish Institute of Space Physics	Institutet för rymdfysik
Swedish Immigration Board	Invandrarverk, statens
Swedish Board of Agriculture	Jordbruksverk, statens
Office of the Chancellor of Justice	Justitiekanslern
Office of the Equal Opportunities Ombudsman	Jämställdhetsombudsmannen
National Judicial Board of Public Lands and Funds	Kammarkollegiet
Administrative Courts of Appeal (4)	Kammarrätterna (4)
National Chemicals Inspectorate	Kemikalieinspektionen

National Board of Trade	Kommerskollegium
Swedish Transport and Communications Research Board	Kommunikationsforskningsberedningen
National Franchise Board for Environment Protection	Koncessionsnämnden för miljöskydd
National Institute of Economic Research	Konjunkturinstitutet
Swedish Competition Authority	Konkurrensverket
College of Arts, Crafts and Design	Konstfack
College of Fine Arts	Konsthögskolan
National Art Museums	Konstmuseer, statens
Arts Grants Committee	Konstnärsnämnden
National Art Council	Konstråd, statens
National Board for Consumer Policies	Konsumentverket
Armed Forces Archives	Krigsarkivet
National Laboratory of Forensic Science	Kriminaltekniska laboratorium, statens
Correctional Regional Offices (6)	Kriminalvårdens regionkanslier (6)
National/Local Institutions (68)	Kriminalvårdsanstalterna (68)
National Paroles Board	Kriminalvårdsnämnden
National Prison and Probation Administration	Kriminalvårdsstyrelsen
Enforcement Services (24)	Kronofogdemyndigheterna (24)

National Council for Cultural Affairs	Kulturråd, statens
Swedish Coast Guard	Kustbevakningen
Nuclear-Power Inspectorate	Kärnkraftsinspektion, statens
National Land Survey	Lantmäteriverket
Royal Armoury	Livrstkammaren/Skoklosters slott/ Hallwylska museet
National Food Administration	Livsmedelsverk, statens
The National Gaming Board	Lotteriinspektionen
Medical Products Agency	Läkemedelsverket
County Labour Boards (24)	Länsarbetsnämnderna (24)
County Administrative Courts (24)	Länsrätterna (24)
County Administrative Boards (24)	Länsstyrelserna (24)
National Government Employee Salaries and Pensions Board	Löne- och pensionsverk, statens
Market Court	Marknadsdomstolen
Medical Research Council	Medicinska forskningsrådet
Swedish Meteorological and Hydrological Institute	Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges
Armed Forces Staff and War College	Militärhögskolan
Swedish National Collections of Music	Musiksamlingar, statens
Museum of Natural History	Naturhistoriska riksmuseet

Natural Science Research Council	Naturvetenskapliga forskningsrådet
National Environmental Protection Agency	Naturvårdsverket
Scandinavian Institute of African Studies	Nordiska Afrikainstitutet
Nordic School of Public Health	Nordiska hälsovårdshögskolan
Nordic Institute for Studies in Urban and Regional Planning	Nordiska institutet för samhällsplanering
Nordic Museum	Nordiska museet, stiftelsen
Swedish Delegation of the Nordic Council	Nordiska rådets svenska delegation
Recorders Committee	Notarienämnden
National Board for Intra Country Adoptions	Nämnden för internationella adoptionsfrågor
National Board for Public Procurement	Nämnden för offentlig upphandling
National Fund for Administrative Development	Statens förnyelsefond
Swedish National Committee for Contemporary Art Exhibitions Abroad	Nämnden för utställning av nutida svensk konst i utlandet
National Board for Industrial and Technical Development	Närings- och teknikutvecklingsverket (NUTEK)

Office of the Ethnic Discrimination Ombudsman; Advisory Committee on Questions Concerning Ethnic Discrimination	Ombudsmannen mot etnisk diskriminering; nämnden mot etnisk diskriminering
Court of Patent Appeals	Patentbesvärsrätten
Patents and Registration Office	Patent- och registreringsverket
Co-ordinated Population and Address Register	Person- och adressregisternämnd, statens
Swedish Polar Research Secretariat	Polarforskningssekretariatet
Press Subsidies Council	Presstödsnämnden
National Library for Psychology and Education	Psykologisk-pedagogiska bibliotek, statens
The Swedish Radio and TV Authority	Radio- och TV-verket
Governmental Central Services Office	Regeringskansliets förvaltningsavdelning
Supreme Administrative Court	Regeringsrätten
Central Board of National Antiquities and National Historical Museums	Riksantikvarieämbetet och statens historiska museer
National Archives	Riksarkivet
Bank of Sweden	Riksbanken
Administration Department of the Swedish Parliament	Riksdagens förvaltningskontor
The Parliamentary Ombudsmen	Riksdagens ombudsmän, JO

The Parliamentary Auditors	Riksdagens revisorer
National Social Insurance Board	Riksförsäkringsverket
National Debt Office	Riksgäldskontoret
National Police Board	Rikspolisstyrelsen
National Audit Bureau	Riksrevisionsverket
National Tax Board	Riksskatteverket
Travelling Exhibitions Service	Riksutställningar, Stiftelsen
Office of the Prosecutor-General	Riksåklagaren
National Space Board	Rymdstyrelsen
Council for Working Life Research	Rådet för arbetslivsforskning
National Rescue Services Board	Räddningsverk, statens
Regional Legal-aid Authority	Rättshjälpsmyndigheten
National Board of Forensic Medicine	Rättsmedicinalverket
Sami (Lapp) School Board	Sameskolstyrelsen och sameskolor
Sami (Lapp) Schools	
National Maritime Administration	Sjöfartsverket
National Maritime Museums	Sjöhistoriska museer, statens
Local Tax Offices (24)	Skattemyndigheterna (24)
Swedish Council for Forestry and Agricultural Research	Skogs- och jordbrukets forskningsråd, SJFR
National Board of Forestry	Skogsstyrelsen
National Agency for Education	Skolverk, statens

Swedish Institute for Infectious Disease Control	Smittskyddsinstitutet
National Board of Health and Welfare	Socialstyrelsen
Swedish Council for Social Research	Socialvetenskapliga forskningsrådet
National Inspectorate of Explosives and Flammables	Sprängämnesinspektionen
Statistics Sweden	Statistiska centralbyrån
Agency for Administrative Development	Statskontoret
National Institute of Radiation Protection	Strålskyddsinstitut, statens
Swedish International Development Cooperation Authority	Styrelsen för internationellt utvecklings-samarbete, SIDA
National Board of Psychological Defence and Conformity Assessment	Styrelsen för psykologiskt försvar
Swedish Board for Accreditation	Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll
Swedish Institute	Svenska Institutet, stiftelsen
Library of Talking Books and Braille Publications	Talboks- och punktskriftsbiblioteket
Swedish Research Council for Engineering Sciences	Teknikvetenskapliga forskningsrådet
National Museum of Science and Technology	Tekniska museet, stiftelsen
District and City Courts (97)	Tingsrätterna (97)
Judges Nomination Proposal Committee	Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet
Armed Forces' Enrolment Board	Totalförsvarets pliktverk
Swedish Board of Customs	Tullverket

Swedish Tourist Authority	Turistdelegationen
The National Board of Youth Affairs	Ungdomsstyrelsen
Universities and University Colleges	Universitet och högskolor
Aliens Appeals Board	Utlänningsnämnden
National Seed Testing and Certification Institute	Utsädeskontroll, statens
National Water Supply and Sewage Tribunal	Vatten- och avloppsnämnd, statens
National Agency for Higher Education	Verket för högskoleservice (VHS)
National Veterinary Institute	Veterinärmedicinska anstalt, statens
Swedish National Road and Transport Research Institute	Väg- och transportforskningsinstitut, statens
National Plant Variety Board	Växsortnämnd, statens
Labour Inspectorate	Yrkesinspektionen
Public Prosecution Authorities incl. County Public Prosecution Authority and District Prosecution Authority	Åklagarmyndigheterna inkl. läns- och distriktsåklagarmyndigheterna
National Board of Civil Emergency Preparedness	Överstyrelsen för civil beredskap

P. FÖRENADE KUNGARIKET

(Endast den engelska texten är giltig)

1. CABINET OFFICE

Civil Service College

Office of Public Services

The Buying Agency

Parliamentary Counsel Office

Central Computer and Telecommunications Agency (CCTA)

2. CENTRAL OFFICE OF INFORMATION

3. CHARITY COMMISSION

4. CROWN PROSECUTION SERVICE

5. CROWN ESTATE COMMISSIONERS (VOTE EXPENDITURE ONLY)

6. CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT

7. DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

8. DEPARTMENT FOR NATIONAL SAVINGS

9. DEPARTMENT FOR EDUCATION AND EMPLOYMENT

Higher Education Funding Council for England

Office of Manpower Economics

10. DEPARTMENT OF HEALTH

Central Council for Education and Training in Social Work

Dental Practice Board

English National Board for Nursing, Midwifery and Health Visitors

National Health Service Authorities and Trusts

Prescription Pricing Authority

Public Health Laboratory Service Board

U.K. Central Council for Nursing, Midwifery and Health Visiting

11. DEPARTMENT OF NATIONAL HERITAGE

British Library

British Museum

Historic Buildings and Monuments Commission for England (English Heritage)

Imperial War Museum

Museums and Galleries Commission

National Gallery

National Maritime Museum

National Portrait Gallery

Natural History Museum

Royal Commission on Historical Manuscripts

Royal Commission on Historical Monuments of England

Royal Fine Art Commission (England)

Science Museum

Tate Gallery

Victoria and Albert Museum

Wallace Collection

12. DEPARTMENT OF SOCIAL SECURITY

Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)

Regional Medical Service

Independent Tribunal Service

Disability Living Allowance Advisory Board

Occupational Pensions Board

Social Security Advisory Committee

13. DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

Building Research Establishment Agency

Commons Commission

Countryside Commission

Valuation tribunal

Rent Assessment Panels

Royal Commission on Environmental Pollution

14. DEPARTMENT OF THE PROCURATOR GENERAL AND TREASURY SOLICITOR

Legal Secretariat to the Law Officers

15. DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

National Weights and Measures Laboratory

Domestic Coal Consumers' Council

Electricity Committees

Gas Consumers' Council

Central Transport Consultative Committees

Monopolies and Mergers Commission

Patent Office

Employment Appeal Tribunal

Industrial Tribunals

16. DEPARTMENT OF TRANSPORT

Coastguard Services

17. EXPORT CREDITS GUARANTEE DEPARTMENT

18. FOREIGN AND COMMONWEALTH OFFICE

Wilton Park Conference Centre

19. GOVERNMENT ACTUARY'S DEPARTMENT

20. GOVERNMENT COMMUNICATIONS HEADQUARTERS

21. HOME OFFICE
 - Boundary Commission for England
 - Gaming Board for Great Britain
 - Inspectors of Constabulary
 - Parole Board and Local Review Committees

22. HOUSE OF COMMONS

23. HOUSE OF LORDS

24. INLAND REVENUE, BOARD OF

25. INTERVENTION BOARD FOR AGRICULTURAL PRODUCE

26. LORD CHANCELLOR'S DEPARTMENT

Combined Tax Tribunal

Council on Tribunals

Immigration Appellate Authorities

Immigration Adjudicators

Immigration Appeal Tribunal

Lands Tribunal

Law Commission

Legal Aid Fund (England and Wales)

Pensions Appeal Tribunals

Public Trust Office

Office of the Social Security Commissioners

Supreme Court Group (England and Wales)

Court of Appeal – Criminal

Circuit Offices and Crown, County and Combined Courts (England & Wales)

Transport Tribunal

27. MINISTRY OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FOOD

Agricultural Dwelling House Advisory Committees

Agricultural Land Tribunals

Agricultural Wages Board and Committees

Cattle Breeding Centre

Plant Variety Rights Office

Royal Botanic Gardens, Kew

28. MINISTRY OF DEFENCE¹⁷

Meteorological Office

Procurement Executive

29. NATIONAL AUDIT OFFICE

30. NATIONAL INVESTMENT AND LOANS OFFICE

¹⁷ Only non-warlike materials listed in Annex 3.B.

31. NORTHERN IRELAND COURT SERVICE

Coroners Courts

County Courts

Court of Appeal and High Court of Justice in Northern Ireland

Crown Court

Enforcement of Judgements Office

Legal Aid Fund

Magistrates Court

Pensions Appeals Tribunals

32. NORTHERN IRELAND, DEPARTMENT OF AGRICULTURE

33. NORTHERN IRELAND, DEPARTMENT OF ECONOMIC DEVELOPMENT

34. NORTHERN IRELAND, DEPARTMENT OF EDUCATION

35. NORTHERN IRELAND, DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

36. NORTHERN IRELAND, DEPARTMENT OF FINANCE AND PERSONNEL

37. NORTHERN IRELAND, DEPARTMENT OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

38. NORTHERN IRELAND OFFICE

Crown Solicitor's Office

Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland

Northern Ireland Forensic Science Laboratory

Office of Chief Electoral Officer for Northern Ireland

Police Authority for Northern Ireland

Probation Board for Northern Ireland

State Pathologist Service

39. OFFICE OF FAIR TRADING

40. OFFICE FOR NATIONAL STATISTICS

National Health Service Central Register

41. OFFICE OF THE PARLIAMENTARY COMMISSIONER FOR ADMINISTRATION AND
HEALTH SERVICE COMMISSIONERS

42. PAYMASTER GENERAL'S OFFICE
43. POSTAL BUSINESS OF THE POST OFFICE
44. PRIVY COUNCIL OFFICE
45. PUBLIC RECORD OFFICE
46. REGISTRY OF FRIENDLY SOCIETIES
47. ROYAL COMMISSION ON HISTORICAL MANUSCRIPTS
48. ROYAL HOSPITAL, CHELSEA
49. ROYAL MINT
50. SCOTLAND, CROWN OFFICE AND PROCURATOR

Fiscal Service

51. SCOTLAND, REGISTERS OF SCOTLAND
52. SCOTLAND, GENERAL REGISTER OFFICE
53. SCOTLAND, LORD ADVOCATE'S DEPARTMENT
54. SCOTLAND, QUEEN'S AND LORD TREASURER'S REMEMBRANCER
55. SCOTTISH COURTS ADMINISTRATION

Accountant of Court's Office

Court of Justiciary

Court of Session

Lands Tribunal for Scotland

Pensions Appeal Tribunals

Scottish Land Court

Scottish Law Commission

Sheriff Courts

Social Security Commissioners' Office

56. THE SCOTTISH OFFICE CENTRAL SERVICES

57. THE SCOTTISH OFFICE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT:

Crofters Commission

Red Deer Commission

Royal Botanic Garden, Edinburgh

58. THE SCOTTISH OFFICE INDUSTRY DEPARTMENT

59. THE SCOTTISH OFFICE EDUCATION DEPARTMENT

National Galleries of Scotland

National Library of Scotland

National Museums of Scotland

Scottish Higher Education Funding Council

60. THE SCOTTISH OFFICE ENVIRONMENT DEPARTMENT

Rent Assesment Panel and Committees

Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland

Royal Fine Art Commission for Scotland

61. THE SCOTTISH OFFICE HOME AND HEALTH DEPARTMENTS

HM Inspectorate of Constabulary

Local Health Councils

National Board for Nursing, Midwifery and Health Visiting for Scotland

Parole Board for Scotland and Local Review Committees

Scottish Council for Postgraduate Medical Education

Scottish Crime Squad

Scottish Criminal Record Office

Scottish Fire Service Training School

Scottish National Health Service Authorities and Trusts

Scottish Police College

62. SCOTTISH RECORD OFFICE

63. HM TREASURY

64. WELSH OFFICE

Royal Commission of Ancient and Historical Monuments in Wales

Welsh National Board for Nursing, Midwifery and Health Visiting

Local Government Boundary Commission for Wales

Valuation Tribunals (Wales)

Welsh Higher Education Funding Council

Welsh National Health Service Authorities and Trusts

Welsh Rent Assessment Panels

AVSNITT 2

STATLIGT ÄGDA FÖRETAG

Upphandlande enheter enligt artikel 2 i direktiv 93/38/EEG som är offentliga myndigheter eller offentliga företag och bedriver någon av de verksamheter som nämns nedan eller en kombination av dessa:

- a) Tillhandahållande och drift av fasta nät i syfte att betjäna allmänheten i samband med produktion, transport eller distribution av dricksvatten eller leverans av dricksvatten till dylika nät,

- b) tillhandahållande och drift av fasta nät i syfte att betjäna allmänheten i samband med produktion, transport eller distribution av elektricitet eller leverans av elektricitet till dylika nät,
- c) tillhandahållande av flygplatser eller andra terminaler för transporter med flyg,
- d) tillhandahållande av hamnar, även för inre vattenvägar, eller andra terminaler för transporter med båt,
- e) drift av nät i syfte att betjäna allmänheten beträffande transporter i stadstrafik med järnväg¹⁸, automatiska system, spårvagnar, trådbussar, bussar eller linbana i enlighet med direktiv 93/38/EEG.

De offentliga myndigheter och offentliga företag som anges i bilaga I (produktion, transport eller distribution av dricksvatten), bilaga II (produktion, transport eller distribution av elektricitet), bilaga VII (upphandlande enheter inom sektorn tjänster inom järnvägar i stadstrafik, spårvagnar, trådbussar eller bussar), bilaga VIII (upphandlande enheter inom sektorn flygplatsfaciliteter) och bilaga IX (upphandlande enheter inom sektorn yttre eller inre hamnar eller andra terminalfaciliteter) till direktiv 93/38/EEG uppfyller ovannämnda kriterier. Dessa förteckningar är endast vägledande (se Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 199/84, 9.8.1993 och C 241/228, 29.8.1994).

¹⁸ Enheter som anges i bilaga VI till direktiv 93/38/EEG är inte inbegripna.

BIHANG TILL BILAGA VI.B.2:

FÖRTECKNINGAR ÖVER ORGAN OCH KATEGORIER
AV ORGAN SOM AVSES I BILAGORNA I, II, VII, VIII OCH IX
TILL DIREKTIV 93/38

BILAGA I

PRODUKTION, TRANSPORT ELLER DISTRIBUTION
AV DRICKSVATTEN

ÖSTERRIKE

Entities of local authorities (Gemeinden) and associations of local authorities (Gemeindeverbände) producing, transporting or distributing drinking water pursuant to the Wasserversorgungsgesetze of the nine Länder.

BELGIEN

- Entity set up pursuant to the décret du 2 juillet 1987 de la région wallonne érigeant en entreprise régionale de production et d'adduction d'eau le service du ministère de la région chargé de la production et du grand transport d'eau.
- Entity set up pursuant to the arrêté du 23 avril 1986 portant constitution d'une société wallonne de distribution d'eau.
- Entity set up pursuant to the arrêté du 17 juillet 1985 de l'exécutif flamand portant fixation des statuts de la société flamande de distribution d'eau.

- Entities producing or distributing water and set up pursuant to the loi relative aux intercommunales du 22 décembre 1986.
- Entities producing or distributing water set up pursuant to the code communal, article 47 bis, ter et quater sur les régies communales.

DANMARK

Entities producing or distributing water referred to in Article 3, paragraph 3 of lovbekendtgøelse om vandforsyning m.v. af 4 juli 1985.

TYSKLAND

- Entities producing or distributing water pursuant to the Eigenbetriebsverordnungen or Eigenbetriebsgesetze of the Länder (Kommunale Eigenbetriebe).
- Entities producing or distributing water pursuant to the Gesetze über die Kommunale Gemeinschaftsarbeit oder Zusammenarbeit of the Länder.
- Entities producing water pursuant to the Gesetz über Wasser- und Bodenverbände vom 10 Februar 1937 and the erste Verordnung über Wasser- und Bodenverbände vom 3 September 1937.
- (Regiebetriebe) producing or distributing water pursuant to the Kommunalgesetze and notably with the Gemeindeordnungen der Länder.

- Entities set up pursuant to the Aktiengesetz vom 6 September 1965, zuletzt geändert am 19 Dezember 1985 or GmbH-Gesetz vom 20 Mai 1898, zuletzt geändert am 15 Mai 1986, or having the legal status of a Kommanditgesellschaft, producing or distributing water on the basis of a special contract with regional or local authorities.

GREKLAND

- The Water Company of Athens / Εταιρεία Ύδρευσης – Αποχέτευσης Πρωτεύουσας (Etaireia Ydrefsis Apochetefsis Protevoysis) set up pursuant to Law 1068/80 of 23 August 1980.
- The Water Company of Salonica / Οργανισμός Ύδρευσης Θεσσαλονίκης (Organismos Ydrefsis Thessalonikis) operating pursuant to Presidential Decree 61/1988.
- The Water Company of Volos / Εταιρεία Ύδρευσης Βόλου (Etaireia Ydrefsis Voloy) operating pursuant to Law 890/1979.
- Municipal companies / Δημοτικές Επιχειρήσεις ύδρευσης - αποχέτευσης (Dimotikes Epicheiriseis ydrefsis apochetefsis) producing or distributing water and set up pursuant to Law 1069/80 of 23 August 1980.
- Associations of local authorities / Σύνδεσμοι ύδρευσης (Syndesmoi Ydrefsis) operating pursuant to the Code of local authorities Κώδικας Δήμων και Κοινοτήτων (Kodikas Dimon Kai Koinotiton) implemented by Presidential Decree 76/1985.

SPANIEN

- Entities producing or distributing water pursuant to Ley no 7/1985 de 2 de abril de 1985. Reguladora de las Bases del Régimen local and to Decreto Real no 781/1986 Texto Refundido Régimen local.
- Canal de Isabel II. Ley de la Comunidad Autónoma de Madrid de 20 de diciembre de 1984.
- Mancomunidad de los Canales de Taibilla, Ley de 27 de abril de 1946.

FINLAND

Entities producing, transporting or distributing drinking water pursuant to Article 1 of Laki yleisistä vesi- ja viemärlaitoksista (982/77) of 23 December 1977.

FRANKRIKE

Entities producing or distributing water pursuant to the:

- dispositions générales sur les régies, code des communes L 323-1 à L 328-8, R 323-1 à R 323-6 (dispositions générales sur les régies); or
- code des communes L 323-8 R 323-4 [régies directes (ou de fait)]; or

- décret-loi du 28 décembre 1926, règlement d'administration publique du 17 février 1930, code des communes L 323-10 à L 323-13, R 323-75 à 323-132 (régies à simple autonomie financière); or
- code des communes L 323-9, R 323-7 à R 323-74, décret du 19 octobre 1959 (régies à personnalité morale et à autonomie financière); or
- code des communes L 324-1 à L 324-6, R 324-1 à R 324-13 (gestion déléguée, concession et affermage); or
- jurisprudence administrative, circulaire intérieure du 13 décembre 1975 (gérance); or
- code des communes R 324-6, circulaire intérieure du 13 décembre 1975 (régie intéressée); or
- circulaire intérieure du 13 décembre 1975 (exploitation aux risques et périls); or
- décret du 20 mai 1955, loi du 7 juillet 1983 sur les sociétés d'économie mixte (participation à une société d'économie mixte); or
- code des communes L 322-1 À L 322-6, R 322-1 À R 322-4 (dispositions communes aux régies, concessions et affermagés).

IRLAND

Entities producing or distributing water pursuant to the Local Government (Sanitary Services) Act 1878 to 1964.

ITALIEN

- Entities producing or distributing water pursuant to the Testo unico delle leggi sull'assunzione diretta dei pubblici servizi da parte dei comuni e delle province approvato con Regio Decreto 15 ottobre 1925, n. 2578 and to Decreto del P.R. n. 902 del 4 ottobre 1986.
- Ente Autonomo Acquedotto Pugliese set up pursuant to RDL 19 ottobre 1919, n. 2060.
- Ente Acquedotti Siciliani set up pursuant to leggi regionali 4 settembre 1979, n. 2/2 e 9 agosto 1980, n. 81.
- Ente Sardo Acquedotti e Fognature set up pursuant to legge 5 luglio 1963 n. 9.

LUXEMBURG

- Local authorities distributing water.

- Associations of local authorities producing or distributing water set up pursuant to the loi du 14 février 1900 concernant la création des syndicats de communes telle qu'elle a été modifiée et complétée par la loi du 23 décembre 1958 et par la loi du 29 juillet 1981 and pursuant to the loi du 31 juillet 1962 ayant pour objet le renforcement de l'alimentation en eau potable du grand-duché du Luxembourg à partir du réservoir d'Esch-sur-Sûre.

NEDERLÄNDERNA

Entities producing or distributing water pursuant to the Waterleidingwet van 6 april 1957, amended by the wetten van 30 juni 1967, 10 september 1975, 23 juni 1976, 30 september 1981, 25 januari 1984, 29 januari 1986.

PORTUGAL

- Empresa Pública das Águas Livres producing or distributing water pursuant to the Decreto-Lei no 190/81 de 4 de Julho de 1981.
- Local authorities producing or distributing water.

SVERIGE

Local authorities and municipal companies which produce, transport or distribute drinking water pursuant to lagen (1970:244) om allmänna vatten- och avloppsanläggningar.

FÖRENADE KUNGARIKET

- Water companies producing or distributing water pursuant to the Water Acts 1945 and 1989.
- The Central Scotland Water Development Board producing water and the water authorities producing or distributing water pursuant to the Water (Scotland) Act 1980.
- The Department of the Environment for Northern Ireland responsible for producing and distributing water pursuant to the Water and Sewerage (Northern Ireland) Order 1973.

BILAGA II

PRODUKTION, TRANSPORT ELLER DISTRIBUTION AV ELEKTRICITET

ÖSTERRIKE

Entities producing, transporting or distributing electricity pursuant to the second Verstaatlichungsgesetz (BGBl. Nr. 81/1947), and the Elektrizitätswirtschaftsgesetz (BGBl. Nr. 260/1975), including the Elektrizitätswirtschaftsgesetze of the nine Länder.

BELGIEN

- Entities producing, transporting or distributing electricity pursuant to article 5: Des régies communales et intercommunales of the loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique.
- Entities transporting or distributing electricity pursuant to the loi relative aux intercommunales du 22 décembre 1986.
- EBES, Intercom, Unerg and other entities producing, transporting or distributing electricity and granted a concession for distribution pursuant to article 8 – les concessions communales et intercommunales of the loi du 10 mars 1952 sur les distributions d'énergie électrique.
- The Société publique de production d'électricité (SPÉ).

DANMARK

- Entities producing or transporting electricity on the basis of a licence pursuant to §3, stk. 1, of the lov nr. 54 af 25. februar 1976 om elforsyning, jf. bekendtgørelse nr. 607 af 17. december 1976 om elforsyningslovens anvendelsesområde.
- Entities distributing electricity as defined in §3, stk. 2, of the lov nr. 54 af 25. februar 1976 om elforsyning, jf. bekendtgørelse nr. 607 af 17. december 1976 om elforsyningslovens anvendelsesområde and on the basis of authorizations for expropriation pursuant to Articles 10 to 15 of the lov om elektriske stærkstrømsanlæg, jf. lovbekendtgørelse nr. 669 af 28. december 1977.

TYSKLAND

Entities producing, transporting or distributing electricity as defined in §2 Absatz 2 of the Gesetz zur Förderung der Energiewirtschaft (Energiewirtschaftsgesetz) of 13 December 1935. Last modified by the Gesetz of 19 December 1977, and auto-production of electricity so far as this is covered by the field of application of the Directive pursuant to Article 2, paragraph 5.

GREKLAND

Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού (Dimosia Epicheirisi Ilektrismoy) (Public Power Corporation) set up pursuant to the law 1468 of 2 August 1950 Περί ιδρύσεως Δημοσίας Επιχειρήσεως Ηλεκτρισμού (Peri idryseos Dimosias Epicheiriseos Ilektrismoy), and operating pursuant to the law 57/85: Δομή ρόλος και τρόπος διοίκησης και λειτουργίας της κοινωνικοποιημένης Δημοσίας Επιχείρησης Ηλεκτρισμού (Domi, rolos kai tropos dioikisis kai leitoyrgias tis koinonikopoiimenis Dimosias Epicheiriseos Ilektrismoy).

SPANIEN

- Entities producing, transporting or distributing electricity pursuant to Article 1 of the Decreto de 12 de marzo de 1954, approving the Reglamento de verificaciones eléctricas y regularidad en el suministro de energía and pursuant to Decreto 2617/1966, de 20 de octubre, sobre autorización administrativa en materia de instalaciones eléctricas.

- Red Eléctrica de España SA, set up pursuant to Real Decreto 91/1985 de 23 de enero.

FINLAND

Entities producing, transporting or distributing electricity on the basis of a concession pursuant to Article 27 of Sähkölaki (319/79) of 16 March 1979.

FRANKRIKE

- Électricité de France, set up and operating pursuant to the loi 46/6288 du 8 avril 1946 sur la nationalisation de l'électricité et du gaz.
- Entities (sociétés d'économie mixte or régies) distributing electricity and referred to in article 23 of the loi 48/1260 du 12 août 1948 portant modification des lois 46/6288 du 8 avril 1946 et 46/2298 du 21 octobre 1946 sur la nationalisation de l'électricité et du gaz.
- Compagnie nationale du Rhône.

IRLAND

The Electricity Supply Board (ESB) set up and operating pursuant to the Electricity Supply Act 1927.

ITALIEN

- Ente nazionale per l'energia elettrica set up pursuant to legge n.. 1643, 6 dicembre 1962 approvato con Decreto n.1720, 21 dicembre 1965.
- Entities operating on the basis of a concession pursuant to article 4, n.5 or 8 of legge 6 dicembre 1962, n.1643 – Istituzione dell'Ente nazionale per la energia elettrica e trasferimento ad esso delle imprese esercenti le industrie elettriche.
- Entities operating on the basis of concession pursuant to article 20 of Decreto del Presidente delle Repubblica 18 marzo 1965, n. 342 norme integrative della legge 6 dicembre 1962, n. 1643 e norme relative al coordinamento e all'esercizio delle attività elettriche esercitate da enti ed imprese diverse dell'Ente nazionale per l'énergie elettrica.

LUXEMBURG

- Compagnie grand-ducale d'électricité de Luxembourg, producing or distributing electricity pursuant to the convention du 11 novembre 1927 concernant l'établissement et l'exploitation des réseaux de distribution d'énergie électrique dans le grand-duché du Luxembourg approuvée par la loi du 4 janvier 1928.
- Société électrique de l'Our (SEO).
- Syndicat de Communes SIDOR.

NEDERLÄNDERNA

- Elektricitetsproduktie Oost-Nederland.
- Elektricitetsbedrijf Utrecht-Noord-Holland-Amsterdam (UNA).
- Elektricitetsbedrijf Zuid-Holland (EZH)
- Elektricitetsproduktiemaatschappij Zuid-Nederland (EPZ).
- Provinciale Zeeuwse Energie Maatschappij (PZEM).
- Samenwerkende Elektricitetsbedrijven (SEP).
- Entities distributing electricity on the basis of a licence (vergunning) granted by the provincial authorities pursuant to the Provinciewet.

PORTUGAL

- Electricidade de Portugal (EDP), set up pursuant to the Decreto-Lei no 502/76 de 30 de Junho de 1976.
- Entities distributing electricity pursuant to artigo 1o do Decreto-Lei no 344-B/82 de 1 de Setembro de 1982, amended by Decreto-Lei no 297/86 de 19 de Setembro de 1986.
Entities producing electricity pursuant to Decreto Lei no 189/88 de 27 de Maio de 1988.

- Independent producers of electricity pursuant to Decreto Lei n o 189/88 de 27 de Maio de 1988.
- Empresa de Electricidade dos Açores – EDA, EP, created pursuant to the Decreto Regional no 16/80 de 21 de Agosto de 1980.
- Empresa de Electricidade da Madeira, EP, created pursuant to the Decreto-Lei no 12/74 de 17 de Janeiro de 1974 and regionalized pursuant to the Decreto-Lei no 31/79 de 24 de Fevereiro de 1979, Decreto-Lei no 91/79 de 19 de Abril de 1979.

SVERIGE

Entities which transport or distribute electricity on the basis of a concession pursuant to lagen (1902:71 s. 1) innefattande vissa bestämmelser om elektriska anläggningar.

FÖRENADE KUNGARIKET

- Central Electricity Generating (CEGB), and the Areas Electricity Boards producing, transporting or distributing electricity pursuant to the Electricity Act 1947 and the Electricity Act 1957.
- The North of Scotland Hydro-Electricity Board (NSHB), producing, transporting and distributing electricity pursuant to the Electricity (Scotland) Act 1979.

- The South of Scotland Electricity Board (SSEB) producing, transporting and distributing electricity pursuant to the Electricity (Scotland) Act 1979.
- The Northern Ireland Electricity Service (NIES), set up pursuant to the Electricity Supply (Northern Ireland) Order 1972.

BILAGA VII

UPPHANDLANDE ENHETER INOM SEKTORN TJÄNSTER INOM JÄRNVÄGAR I STADSTRAFIK, SPÅRVAGNAR, TRÅDBUSSAR ELLER BUSSAR

ÖSTERRIKE

Entities providing transport services pursuant to the Eisenbahngesetz 1957 (BGBl. Nr. 60/1957) and the Kraftfahrliniengesetz 1952 (BGBl. Nr. 84/1952).

BELGIEN

- Société nationale des chemins de fer vicinaux (SNCV)/Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen (NMB)
- Entities providing transport services to the public on the basis of a contract granted by SNCV pursuant to Articles 16 and 21 of the arrêté du 30 décembre 1946 relatif aux transports rémunérés de voyageurs par route effectuées par autobus et par autocars.

- Société des transports intercommunaux de Bruxelles (STIB),
- Maatschappij van het Intercommunaal Vervoer te Antwerpen (MIVA),
- Maatschappij van het Intercommunaal Vervoer te Gent (MIVG),
- Société des transports intercommunaux de Charleroi (STIC),
- Société des transports intercommunaux de la région liégeoise (STIL),
- Société des transports intercommunaux de l'agglomération verviétoise (STIAV), and other entities set up pursuant to the loi relative à la création de sociétés de transports en commun urbains/Wet betreffende de oprichting van maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer of 22 February 1962.
- Entities providing transport services to the public on the basis of a contract with STIB pursuant to Article 10 or with other transport entities pursuant to Article 11 of the arrêté royal 140 du 30 décembre 1982 relatif aux mesures d'assainissement applicables à certains organismes d'intérêt public dépendant du ministère des communications.

DANMARK

- Danske Statsbaner (DSB)
- Entities providing bus services to the public (almindelig rutekørsel) on the basis of an authorization pursuant to lov nr. 115 af 29 marts 1978 om buskørsel.

TYSKLAND

Entities providing, on the basis of an authorization, short-distance transport services to the public (Öffentlichen Personennahverkehr) pursuant to the Personenbeförderungsgesetz vom 21 März 1961, as last amended on 25 July 1989.

GREKLAND

- Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιοχής Αθηνών-Πειραιώς (Ilektrokinita Leoforeia Periochis Athinon-Peiraios, Electric buses of the Athens - Piraeus area) operating pursuant to decree 768/1970 and law 588/1977.
- Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών-Πειραιώς (Ilektrikoi Sidirodromoi Athinon-Peiraios, Athen-Piraeus electric railways) operating pursuant to laws 352/1976 and 588/1977.
- Επιχείρηση Αστικών Συγκοινωνιών (Epicheirisi Astikon Sygkoinonion, Enterprise of urban transport) operating pursuant to law 588/1977.
- Κοινό Ταμείο Εισπράξεως Λεωφορείων (Koino Tameio Eisprakseos Leoforeion, Joint receipts fund of buses) operating pursuant to decree 102/1973.
- ΡΟΔΑ (Δημοτική Επιχείρηση Λεωφορείων Ρόδου) (Diomtiki Epicheirisi Leoforeion) RODA: Municipal bus enterprise in Rhodes.

- Οργανισμός Αστικών Συγκοινωνιών Θεσσαλονίκης (Organismos Astikon Sygkoinonion Thessalonikis, Urban transport organisation of Thessaloniki) operating pursuant to decree 3721/1957 and law 716/1980.

SPANIEN

- Entities providing transport services to the public pursuant to the Ley de Régimen local.
- Corporación metropolitana de Madrid.
- Corporación metropolitana de Barcelona.
- Entities providing urban or inter-urban bus services to the public pursuant to Articles 113 to 118 of the Ley de Ordenación de Transportes Terrestres de 31 de julio de 1987.
- Entities providing bus services to the public, pursuant to Article 71 of the Ley de Ordenación de Transportes Terrestres de 31 de julio de 1987.
- FEVE, RENFE (or Empresa Nacional de Transportes de Viajeros por Carretera) providing bus services to the public pursuant to the Disposiciones adicionales. Primera, de la Ley de Ordenación de Transportes Terrestres de 31 de julio de 1957.
- Entities providing bus services to the public pursuant to Disposiciones Transitorias, Tercera, de la Ley de Ordenación de Transportes Terrestres de 31 de julio de 1957.

FINLAND

Public or private entities operating bus services according to "Laki (343/91) luvanvaraisesta henkilöliikenteestä tiellä" and Helsingin kaupungin liikennelaitos/Helsingfors stads trafikverk (Helsinki Transport Board), which provides metro and tramway services to the public.

FRANKRIKE

- Entities providing transport services to the public pursuant to article 7–11 of the loi no 82-1153 du 30 décembre 1982, transports intérieurs, orientation.
- Régie autonome des transports parisiens, Société nationale des chemins de fer français, APTR, and other entities providing transport services to the public on the basis of an authorization granted by the syndicat des transports parisiens pursuant to the ordonnance de 1959 et ses décrets d'application relatifs à l'organisation des transports de voyageurs dans la région parisienne.

IRLAND

- Iarnrod Éiréann (Irish Rail).
- Bus Éireann (Irish Bus).
- Bus Átha Cliath (Dublin Bus).

- Entities providing transport services to the public pursuant to the amended Road Transport Act 1932.

ITALIEN

- Entities providing transport services of a concession pursuant to Legge 28 settembre 1939, n. 1822 – Disciplina degli autoservizi di linea (autolinee per viaggiatori, bagagli e pacchi agricoli in regime di concessione all'industria privata) – Article 1 as modified by Article 45 of Decreto del Presidente della Repubblica 28 giugno 1955, n. 771.
- Entities providing transport services to the public pursuant to Article 1 (15) of Regio Decreto 15 ottobre 1925, n. 2578 – Approvazione del Testo unico della legge sull'assunzione diretta dei pubblici servizi da parte dei comuni e delle province.
- Entities operating on the basis of a concession pursuant to Article 242 or 255 of Regio Decreto 9 maggio 1912, n. 1447, che approva il Testo unico delle disposizioni di legge per le ferrovie concesse all'industria privata, le tramvie a trazione meccanica e gli automobili.
- Entities or local authorities operating on the basis of a concession pursuant to Article 4 of Legge 14 giugno 1949, n. 410, concorso dello Stato per la riattivazione dei pubblici servizi di trasporto in concessione.
- Entities operating on the basis of a concession pursuant to Article 14 of Legge 2 agosto 1952, n. 1221 – Provvedimenti per l'esercizio ed il potenziamento di ferrovie e di altre linee di trasporto in regime di concessione.

LUXEMBURG

- Chemins de fer du Luxembourg (CFL).
- Service communal des autobus municipaux de la ville de Luxembourg.
- Transports intercommunaux du canton d'Esch-sur-Alzette (TICE).
- Bus service undertakings operating pursuant to the règlement grand-ducal du 3 février 1978 concernant les conditions d'octroi des autorisations d'établissement et d'exploitation des services de transports routiers réguliers de personnes rémunérées.

NEDERLÄNDERNA

Entities providing transport services to the public pursuant to Chapter II (Openbaar vervoer) of the Wet Personenvervoer van 12 maart 1987.

PORTUGAL

- Rodoviaria Nacional, EP.
- Companhia Carris de ferro de Lisboa.
- Metropolitano de Lisboa, EP.

- Serviços de Transportes Colectivos do Porto.
- Serviços Municipalizados de Transporte do Barreiro.
- Serviços Municipalizados de Transporte de Aveiro.
- Serviços Municipalizados de Transporte de Braga.
- Serviços Municipalizados de Transporte de Coimbra.
- Serviços Municipalizados de Transporte de Portalegre.

SVERIGE

Entities operating urban railway or tramway services according to lagen (1978:438) om huvudmannaskap för viss kollektiv persontrafik and lagen (1990:1157) om jaernvägssäkerhet. Public or private entities operating a trolley bus or bus service in accordance with the lagen (1978:438) om huvudmannaskap för viss kollektiv persontrafik and lagen (1983:293) om yrkestrafik

FÖRENADE KUNGARIKET

- Entities providing bus services to the public pursuant to the London Regional Transport Act 1984.

- Glasgow Underground.
- Greater Manchester Rapid Transit Company.
- Docklands Light Railway.
- London Underground Ltd.
- British Railways Board.
- Tyne and Wear Metro.

BILAGA VIII

UPPHANDLANDE ENHETER INOM SEKTORN FLYGPLATSFACILITETER

ÖSTERRIKE

- Austro Control GmbH
- Entities as defined in Articles 60 to 80 of the Luftfahrtgesetz 1957 (BGBl. Nr. 253/1957).

BELGIEN

Régie des voies aériennes set up pursuant to the arrêté-loi du 20 novembre 1946 portant création de la régie des voies aériennes amended by arrêté royal du 5 octobre 1970 portant refonte du statut de la régie des voies aériennes.

DANMARK

Airports operating on the basis of an authorization pursuant to § 55, stk. 1, lov om luftfart, jf. lovbekendtgørelse nr. 408 af 11. september 1985.

TYSKLAND

Airports as defined in Article 38 Absatz 2 no of the Luftverkehrszulassungsordnung vom 19 März 1979, as last amended by the Verordnung vom 21 Juli 1986.

GREKLAND

- Airports operating pursuant to law 517/1931 setting up the civil aviation service Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας (ΥΠΑ) (Ypiresia Politikis Aeroporias (YPA)).
- International airports operating pursuant to presidential decree 647/1981.

SPANIEN

Airports managed by Aeropuertos Nacionales operating pursuant to the Real Decreto 278/1982 de 15 de octubre de 1982.

FINLAND

Airports managed by "Ilmailulaitos/Luftfartsverket" pursuant to Ilmailulaki (595/64).

FRANKRIKE

- Aéroports de Paris operating pursuant to titre V, articles L 251-1 à 252-1 du code de l'aviation civile.
- Aéroport de Bâle – Mulhouse, set up pursuant to the convention franco-suisse du 4 juillet 1949.
- Airports as defined in article L 270-1, code de l'aviation civile.
- Airports operating pursuant to the cahier de charges type d'une concession d'aéroport, décret du 6 mai 1955.
- Airports operating on the basis of a convention d'exploitation pursuant to article L/221, code de l'aviation civile.

IRLAND

- Airports of Dublin, Cork and Shannon managed by Aer Rianta – Irish Airports.
- Airports operating on the basis of a Public use License granted, pursuant to the Air Navigation and Transport Act No 23 1936, the Transport Fuel and Power Transfer of Departmental, Administration and Ministerial Functions Order 1959 (SI No 125 of 1959) and the Air Navigation (Aerodromes and Visual Ground Aids) Order 1970 (SI No 291 of 1970).

ITALIEN

- Civil Stat. airports (aerodroal civili istituiti dallo Stato referred to in Article 692 of the Codice della navigazione, Regio Decreto 30 marzo 1942, n. 327.
- Entities operating airport facilities on the basis of a concession granted pursuant to Article 694 of the Codice della navigazione, Regio Decreto 30 marzo 1942, n. 327.

LUXEMBURG

Aéroport de Findel.

NEDERLÄNDERNA

Airports operating pursuant to Articles 18 and following of the Luchtvaartwet of 15 January 1958, amended on 7 June 1978.

PORTUGAL

- Airports managed by Aeroportos de Navegação Aérea (ANA), EP pursuant to Decreto-Lei no 246/79.
- Aeroporto do Funchal and Aeroporto de Porto Santo, regionalized pursuant to the Decreto-Lei no 284/81.

SVERIGE

- Publicly owned and operated airports in accordance with lagen (1957:297) om luftfart.
- Privately owned and operated airports with an exploitation permit under the act, where this permit corresponds to the criteria of Article 2 (3) of the Directive.

FÖRENADE KUNGARIKET

Airports managed by British Airports Authority plc. Airports which are public limited companies (plc) pursuant to the Airports Act 1986.

BILAGA IX

UPPHANDLANDE ENHETER INOM SEKTORN YTTRE ELLER INRE HAMNAR ELLER ANDRA TERMINALFACILITETER

ÖSTERRIKE

Inland ports owned totally or partially by Länder and/or Gemeinden.

BELGIEN

- Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles.
- Port autonome de Liège.
- Port autonome de Namur.
- Port autonome de Charleroi.
- Port de la ville de Gand.
- La Compagnie des installations maritimes de Bruges – Maatschappij der Brugse haveninrichtingen.

- Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut – Intercommunale maatschappij van de linker Scheldeoever (Port d'Anvers).
- Port de Nieuwport.
- Port d'Ostende.

DANMARK

Ports as defined in Article 1, I to III of the bekendtgørelse nr. 604 af 16 december 1985 om hvilke havne der er omfattet af lov om trafikhavne, jf. lov nr. 239 af 12 maj 1976 om trafikhavne.

TYSKLAND

- Seaports owned totally or partially by territorial authorities (Länder, Kreise, Gemeinden).
- Inland ports subject to the Hafenumordnung pursuant to the Wassergesetze der Länder.

GREKLAND

- Οργανισμός Λιμένος Πειραιώς Piraeus port (Organismos Limenos Peiraios) set up pursuant to Emergency Law 1559/1950 and Law 1630/1951.
- Οργανισμός Λιμένος Θεσσαλονίκης Thessaloniki port (Organismos Limenos Thessalonikis) set up pursuant to decree N.A. 2251/1953.
- Other ports governed by presidential decree 649/1977 (NA 649/1977). Εποπτεία, οργάνωση λειτουργίας, διοικητικός έλεγχος λιμένων (Epopteia, organosi leitoyrgias, dioikitikos elenchos limenon, supervision, organisation of functioning and administrative control).

SPANIEN

- Puerto de Huelva set up pursuant to the Decreto de 2 de octubre de 1969, no 2380/69. Puertos y Faros. Otorga Régimen de Estatuto de Autonomía al Puerto de Huelva.
- Puerto de Barcelona set up pursuant to the Decreto de 25 de agosto de 1978, no 2407/78, Puertos y Faros. Otorga al de Barcelona Régimen de Estatuto de Autonomía.
- Puerto de Bilbao set up pursuant to the Decreto de 25 de agosto de 1978, no 2048/78. Puertos y Faros. Otorga al de Bilbao Régimen de Estatuto de Autonomía.
- Puerto de Valencia set up pursuant to the Decreto de 25 de agosto de 1978, no 2409/78. Puertos y Faros. Otorga al de Valencia Régimen de Estatuto de Autonomía.

- Juntas de Puertos operating pursuant to the Lei 27/68 de 20 de junio de 1968 & Puertos y Faros. Juntas de Puertos y Estatutos de Autonomía and to the Decreto de 9 de abril de 1970, no 1350/70. Juntas de Puertos. Reglamento.
- Ports managed by the Comisión Administrativa de Grupos de Puertos, operating pursuant to the Ley 27/68 de 20 de junio de 1968, Decreto 1958/78 de 23 de junio de 1978 and Decreto 571/81 de 6 de mayo de 1981.
- Ports listed in the Real Decreto 989/82 de 14 de mayo de 1982. Puertos. Clasificación de los de interés general.

FINLAND

- Ports operating pursuant to Laki kunnallisista satamajärjestyksistä ja liikennemaksuista (955/76).
- Saimaa Canal (Saimaan kanavan hoitokunta).

FRANKRIKE

- Port autonome de Paris set up pursuant to loi 68/917 du 24 octobre 1968 relative au port autonome de Paris.

- Port autonome de Strasbourg set up pursuant to the convention du 20 mai 1923 entre l'Etat et la ville de Strasbourg relative à la constitution du port rhénan de Strasbourg et à l'exécution de travaux d'extension de ce port, approved by the loi du 26 avril 1924.
- Other inland waterway ports set up or managed pursuant to article 6 (navigation intérieure) of the décret 69-140 du 6 février 1969 relatif aux concessions d'outillage public dans les ports maritimes.
- Ports autonomes operating pursuant to articles L 111-1 et suivants of the code des ports maritimes.
- Ports non autonomes operating pursuant to articles R 121-1 et suivants of the code des ports maritimes.
- Ports managed by regional authorities (départements) or operating pursuant to a concession granted by the regional authorities (départements) pursuant to article 6 of the loi 86-663 du 22 juillet 1983 complétant la loi 83-8 du 7 janvier 1983 relative à la répartition de compétences entre les communes, départements et l'Etat.

IRLAND

- Ports operating pursuant to the Harbour Acts 1946 to 1976.
- Port of Dun Laoghaire operating pursuant to the State Harbours Act 1924.

- Port of Rosslare Harbour operating pursuant to the Finguard and Rosslare Railways and Harbours Act 1899.

ITALIEN

- State ports and other ports managed by the Capitaneria di Porto pursuant to the Codice della navigazione, Regio Decreto 30 marzo 1942, n. 32.
- Autonomous ports (enti portuali) set up by special laws pursuant to Article 19 of the Codice della navigazione, Regio Decreto 30 marzo 1942, n. 327.

LUXEMBURG

Port de Mertert set up and operating pursuant to loi du 22 juillet 1963 relative à l'aménagement et à l'exploitation d'un port fluvial sur la Moselle.

NEDERLÄNDERNA

- Havenbedrijven, set up and operating pursuant to the Gemeentewet van 29 juni 1851.
- Havenschap Vlissingen, set up by the wet van 10 september 1970 houdende een gemeenschappelijke regeling tot oprichting van het Havenschap Vlissingen.

- Havenschap Terneuzen, set up by the wet van 8 april 1970 houdende een gemeenschappelijke regeling tot oprichting van het Havenschap Terneuzen.
- Havenschap Delfzijl, set up by the wet van 31 juli 1957 houdende een gemeenschappelijke regeling tot oprichting van het Havenschap Delfzijl.
- Industrie- en havenschap Moerdijk, set up by gemeenschappelijke regeling tot oprichting van het Industrie- en havenschap Moerdijk van 23 oktober 1970, approved by Koninklijke Besluit nr. 23 van 4 maart 1972.

PORTUGAL

- Porto do Lisboa set up pursuant to Decreto Real do 18 de Fevereiro de 1907 and operating pursuant to Decreto-Lei no 36976 de 20 de Julho de 1948.
- Porto do Douro e Leixões set up pursuant to Decreto-Lei n o 36977 de 20 de Julho de 1948.
- Porto de Sines set up pursuant to Decreto-Lei no 508/77 de 14 de Dezembro de 1977.
- Portos de Setúbal, Aveiro, Figueira de Foz, Viana do Castelo, Portimão e Faro operating pursuant to the Decreto-Lei no 37754 de 18 de Fevereiro de 1950.

SVERIGE

Ports and terminal facilities according to lagen (1983:293) om inrättande, utvidgning och avlysning av allmän farled och allmän hamn, förordningen (1983:744) om trafiken på Göta kanal

FÖRENADE KUNGARIKET

Harbour Authorities within the meaning of Section 57 of the Harbours Act 1964 providing port facilities to carriers by sea or inland waterway.

AVSNITT 3

STATLIGA ENHETER PÅ REGIONAL ELLER LOKAL NIVÅ

Inga.

